



**Istruzioni per l'uso**  
**Instructions**  
**Mode d'emploi**  
**Bedienungsanleitung**  
**Instrucciones de empleo**  
**Instruções de utilização**  
**Gebruiksaanwijzing**



**LEGGERE ATTENTAMENTE  
LE ISTRUZIONI**

**READ THE INSTRUCTIONS  
CAREFULLY**

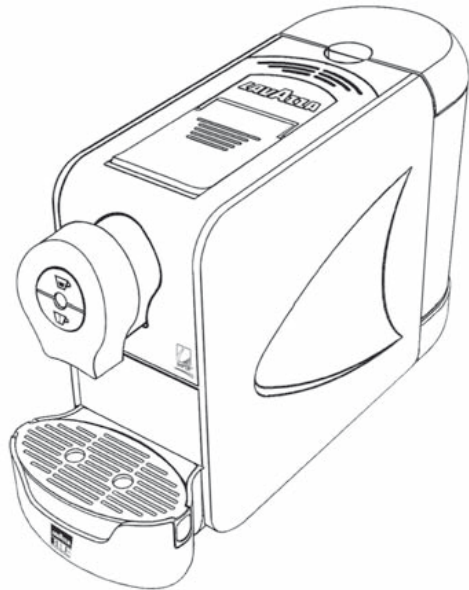
**LIRE ATTENTIVEMENT  
LE MODE D'EMPLOI**

**BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE  
AUFMERKSAM DURCHLESEN**

**LEER ATENTAMENTE  
LAS INSTRUCCIONES**

**LER ATENTAMENTE  
AS INSTRUÇÕES**

**DE INSTRUCTIES  
AANDACHTIG LEZEN**



**LB COMPACT**

Made in Italy



### CONGRATULAZIONI!

*Gentile Cliente, ci congratuliamo per aver scelto la macchina LB COMPACT e la ringraziamo per la fiducia accordataci.*

*Prima di mettere in funzione la macchina, consigliamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso che spiegano come utilizzarla, pulirla e mantenerla in perfetta efficienza. Le auguriamo la preparazione di tanti ottimi caffè grazie a Lavazza!*

### CONGRATULATIONS!

*Dear Customer,*

*we are glad that you bought the LB COMPACT machine: thank you very much for trusting our company.*

*Prior to get the machine working, we recommend that you should read through the instructions for use which explain how to use, clean and keep the machine in perfect working order. We wish you will make and enjoy so many cups of coffee thanks to your new Lavazza machine!*

### FELICITATIONS !

*Cher Client, nous tenons à vous féliciter pour avoir choisi la machine LB COMPACT et vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée.*

*Avant de mettre en service la machine, nous conseillons de lire attentivement les instructions d'utilisation qui fournissent les explications sur l'utilisation, le nettoyage et la conservation en parfait état de marche. Nous vous souhaitons une bonne préparation d'excellents cafés grâce à Lavazza!*

### GRATULATION!

*Lieber Kunde, wir beglückwünschen Sie, dass Sie die Maschine LB COMPACT gewählt haben und bedanken uns für das uns geschenkte Vertrauen.*

*Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, bitten wir Sie, die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen, in der ihr Gebrauch, Reinigung und perfekte Instandhaltung erklärt ist. Wir wünschen Ihnen die Zubereitung vieler ausgezeichnete Tassen Kaffee dank Lavazza!*

### ¡ENHORABUENA!

*Estimado Cliente: le damos nuestra más sincera enhorabuena por haber elegido LB COMPACT y le agradecemos por depositar su confianza en nosotros.*

*Antes de poner en funcionamiento la máquina, le aconsejamos leer atentamente las instrucciones de empleo que explican cómo utilizarla, limpiarla mantenerla en perfecto estado de funcionamiento. Sólo nos queda desearle ¡muchos deliciosos cafés gracias a Lavazza!*

### CONGRATULAÇÕES!

*Prezado Cliente, nos congratulamos consigo por haver escolhido a máquina LB COMPACT e lhes agradecemos pela confiança.*

*Antes de colocar a máquina função, aconselhamos de ler com muita atenção as instruções para o uso que explicam como utiliza-la, limpa-la e conserva-la em perfeita eficiência. Desejamos-lhes a preparação de muitos e bons cafés graças a Lavazza!*

### GEFELICITEERD!

*Beste klant, wij feliciteren u met uw keuze van het toestel LB COMPACT en danken u voor getoonde vertrouwen in ons.*

*We bevelen aan om, voordat u het toestel in gebruik neemt, de gebruiksaanwijzingen aandachtig te lezen. De aanwijzingen leggen uit hoe u het toestel het beste kunt gebruiken, schoonmaken en perfect efficiënt houden. We wensen dat u vele kopjes heerlijke koffie zult bereiden dankzij Lavazza!*



### Destinazione d'uso:

Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari quali:

- nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, **negli uffici** e in altri ambienti professionali;
- nelle fattorie;
- utilizzo da parte di clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale;
- negli ambienti tipo bed and breakfast.

È vietato qualunque utilizzo improprio (non descritto nelle presenti istruzioni). È vietato apportare modifiche tecniche. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni se attentamente sorvegliati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli connessi. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano di età superiore agli 8 anni e controllati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e di conoscenza se attentamente sorvegliate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.



### Ubicazione:

Sistemare la macchina per caffè in un posto sicuro, dove nessuno possa rovesciarla o venirne ferito. Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 4° poiché il gelo potrebbe danneggiarla. Non usare la macchina per caffè all'aperto. Non posare la macchina su superfici molto calde e/o nelle vicinanze di fiamme libere.



### Alimentazione di corrente:

Collegare la macchina per caffè soltanto ad una presa di corrente adeguata. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta della macchina.



### Cavo d'alimentazione:

Non usare la macchina per caffè se il cavo d'alimentazione è difettoso. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio. Non portare o tirare la macchina per caffè tenendola per il cavo. Non estrarre la spina tirandola per il cavo; non toccarla con le mani bagnate. Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.



### Pericolo di folgorazione:

Non mettere mai a contatto dell'acqua le parti sotto tensione e/o corrente.



### Protezione d'altre persone:

Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio. I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici. Non lasciare alla loro portata i materiali utilizzati per imballare la macchina.



### Pericolo d'ustioni:

Non toccare le parti calde (gruppo portacapsula, etc.) subito dopo l'uso dell'apparecchio. Durante l'erogazione della bevanda prestare attenzione ad eventuali schizzi di liquido caldo.



### Pulizia:

Prima di pulire la macchina, è indispensabile scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che la macchina si raffreddi. Non immergere la macchina nell'acqua! È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina. Sostituire l'acqua nel serbatoio dopo qualche giorno di inutilizzo.



### Custodia della macchina:

Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, staccare la spina dalla presa e custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.



### Riparazioni / Manutenzione:

Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa. Non mettere in funzione una macchina difettosa. Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati possono effettuare interventi e riparazioni. Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.



### Serbatoio acqua:

Immettere nel serbatoio soltanto acqua fresca potabile non gasata. Non mettere in funzione la macchina se non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio.



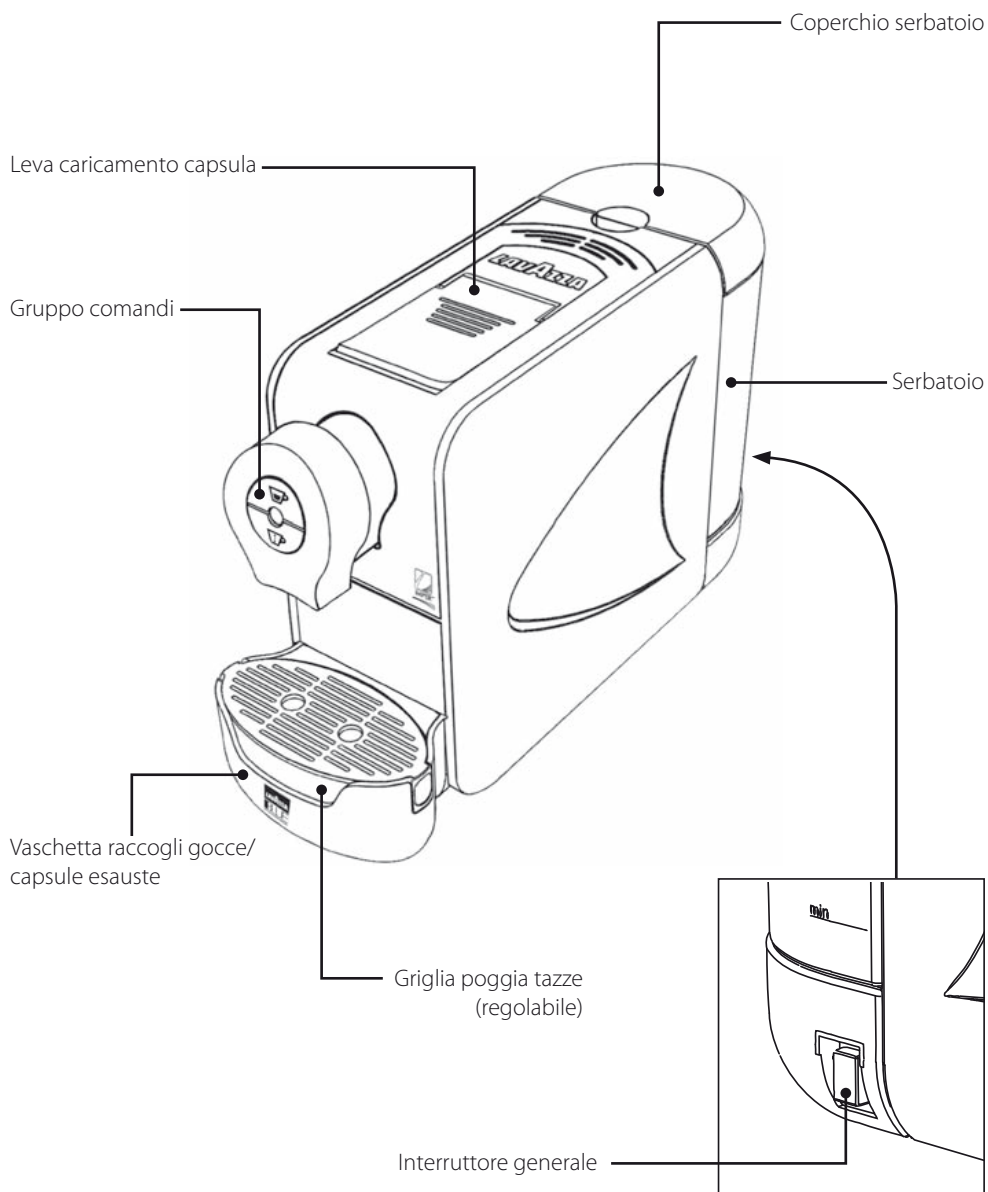
### Vano capsule:

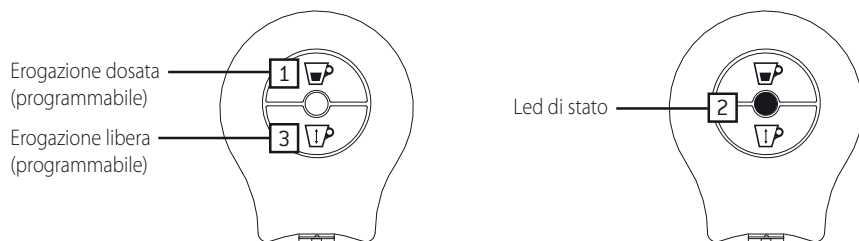
Nel vano capsule devono essere inserite solo capsule Lavazza BLUE; non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto. Le capsule sono da usarsi una sola volta.



### Smaltimento della macchina a fine vita:

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" e successive modifiche. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.





1	2	3	STATO MACCHINA	EVENTI
○	●	●	Cassetto capsule pieno	Lampeggio alternato led 2 e 3 all'8° capsula erogata.
●	○	●	Riscaldamento	Lampeggio intermittente led 1 e 3.
●	○	●	Pronto	Led 1 e 3 accesi fissi.
●	○	○	Erogazione	Lampeggio del led relativo alla selezione effettuata (nell'esempio il tasto 1).
●	●	○	Avvio erogazione senza inserimento capsula	Lampeggio intermittente (per quattro volte) del led relativo al tasto selezionato (nell'esempio il tasto 1) e del led rosso. Al termine della segnalazione tornano ad accendersi i led 1 e 3 segnalando che la macchina è pronta.
○	●	●	Reset cassetto pieno	Reset avvenuto con led 2 e 3 fissi per 2 secondi.
●	●	○	Apertura leva	Lampeggio alternato led 1 e 2.
○	●	○	Allarme mancanza acqua - anomalia flusso acqua	La mancanza di acqua viene rilevata dalla macchina durante l'erogazione e segnalata con il lampeggio del led 2. Una volta riempito il serbatoio procedere come indicato nella PREPARAZIONE CAFFÈ.
●	○	○	Memorizzazione dose	Mantenendo premuto il tasto per almeno 5 secondi, la macchina entra in modalità di memorizzazione della dose mostrando una frequenza di lampeggio rapida. Ripremendo il tasto quando la dose desiderata è raggiunta, la macchina memorizzerà la quantità erogata per le successive erogazioni.
○	●	○	Allarme sovratemperatura	Led 2 acceso fisso. Contattare l'assistenza.

**⚠** *Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:*

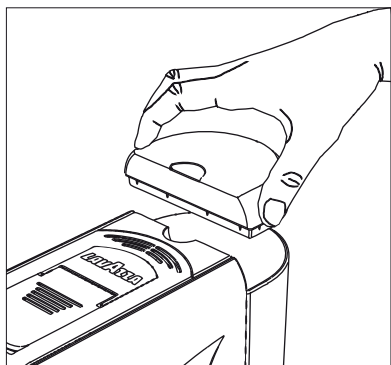
- Impiego errato o non conforme agli scopi previsti.
- Riparazioni eseguite presso centri di assistenza non autorizzati.
- Manomissione del cavo di alimentazione.
- Manomissione di qualsiasi componente della macchina.
- Impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali.
- Problemi legati alla presenza di calcare.
- Stoccaggio al di sotto di 4° C.
- Utilizzo al di sotto di 5° C.
- Utilizzo al di sopra di 40° C.
- Utilizzo di capsule diverse dalle Lavazza BLUE.

*In questi casi viene a decadere la garanzia.*

### AVVIAMENTO MACCHINA

**⚠** *Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile, lontano da acqua, fiamme e fonti di calore. La macchina accesa non deve mai essere coperta da strofinacci o altro.*

- 1** Rimuovere il coperchio ed estrarre il serbatoio dalla posizione di innesto sulla macchina.
- 2** Sciacquare il serbatoio con acqua fresca e potabile.



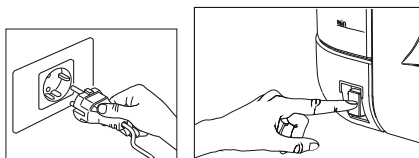
- 3** Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato, usando soltanto acqua fresca potabile non gasata.

- 4** Posizionare nuovamente il serbatoio nella zona di innesto, avendo cura di verificare il corretto inserimento.

**⚠** *Il livello dell'acqua non deve mai superare il livello MAX indicato e deve sempre essere mantenuto sopra il livello MIN. Utilizzare esclusivamente acqua fresca potabile non gasata. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio. Non mettere in funzione la macchina senza acqua: accertarsi che l'acqua sia superiore al livello minimo indicato.*

**⚠** *Assicurarsi che le mani, il cavo e la superficie d'appoggio della macchina non siano bagnati.*

- 5** Inserire la spina di alimentazione nella presa della corrente.



- 6** Premere l'interruttore generale sul lato sinistro della macchina.

A questo punto inizia la fase di riscaldamento e i due tasti di erogazione lampeggiano. Terminata la fase di riscaldamento, la macchina segnala lo stato di pronto attraverso l'accensione fissa dei due tasti erogazione. A questo punto la macchina è pronta per l'uso.

Una seconda pressione dell'interruttore generale comporta lo spegnimento della macchina.

### RISPARMIO ENERGETICO

Dopo 30 minuti di inattività la macchina entra in modalità risparmio energetico, spegnendo l'alimentazione della caldaia.

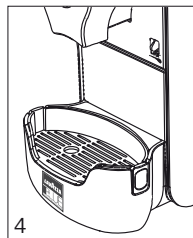
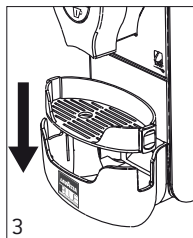
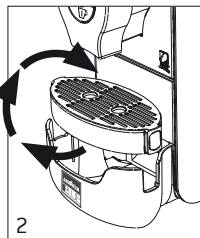
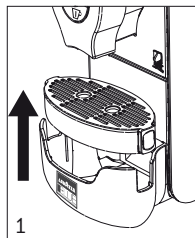
I due tasti di erogazione rimangono sempre accesi.

Per riattivare la macchina procedere con la normale preparazione di un prodotto.

### PREDISPOSIZIONE ALLA PREPARAZIONE CAFFÈ

La macchina dispone di due posizioni di appoggio per diversi tipi di tazze.

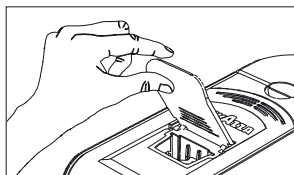
- 1 Tazzina espresso: Appoggiare la tazzina sulla griglia poggia tazze.
- 2 Tazza grande (espresso lungo):
  - Estrarre la griglia poggia tazze (fig. 1).
  - Capovolverla di 180° (fig. 2).
  - Inserirli nuovamente nella sua sede (fig. 3).
  - Appoggiare la tazza sul piano (fig. 4).



## PREPARAZIONE CAFFÈ

### EROGAZIONE CAFFÈ

- 1 Sollevare la leva caricamento capsula.



Il segnalatore luminoso rosso lampeggia alternato al tasto erogazione superiore per segnalare l'apertura della leva.

- ⚠ Non introdurre mai le dita o oggetti nel vano di inserimento capsula.  
Nel vano inserimento capsule devono essere inserite esclusivamente capsule Lavazza BLUE.**

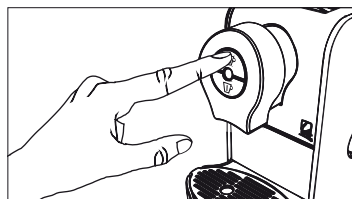
- 2 Inserire la capsula Lavazza BLUE nell'apposito vano.



- 3 Abbassare completamente la leva caricamento capsula. Assicurarsi che la macchina sia pronta all'erogazione: cioè con tasti erogazione accesi con luce fissa.

- 4 Premere uno dei tasti per iniziare l'erogazione.

A questo punto inizierà l'erogazione segnalata dal lampeggio del tasto erogazione selezionato.



Nel caso del tasto espresso dosato,



l'erogazione si fermerà automaticamente al raggiungimento della quantità preimpostata (vedi paragrafo: programmazione dose).

Nel caso del tasto erogazione libera,



una volta raggiunta la quantità desiderata di caffè in tazza premere nuovamente il tasto per terminare l'erogazione.

Durante l'erogazione del caffè il tasto si accenderà in modalità lampeggiante. Ad erogazione avvenuta il tasto resterà acceso prima in modalità lampeggiante e successivamente in modalità acceso fisso, segnalando lo stato di macchina pronta. Nel caso di erogazioni in sequenza particolarmente lunghe, lo stato di macchina pronta potrebbe essere preceduto da una fase di riscaldamento segnalata dal lampeggio dei due tasti erogazione.

### PROGRAMMAZIONE DOSE

La tastiera propone due tasti.

Il tasto superiore è associato alla dose espresso, impostazione iniziale di fabbrica circa 40 ml.

Il tasto inferiore è invece dedicato alla dose libera come impostazione di fabbrica, regolabile quindi dall'utente stesso. Anche la dose associata a questo tasto può comunque essere programmata.

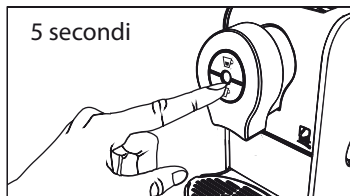
#### Come programmare le dosi:

- 1 Sollevare la leva caricamento capsula. Il segnalatore luminoso rosso lampeggia alternato al tasto erogazione superiore.



- 2 Inserire la capsula.

- 3 Chiudere la leva.
- 4 Selezionare e mantenere premuto per 5 secondi il tasto inferiore. La macchina entra in modalità programmazione.



Nel momento in cui la macchina entra in modalità programmazione l'intermittenza del led del tasto selezionato diventa più veloce (frequenza doppia).

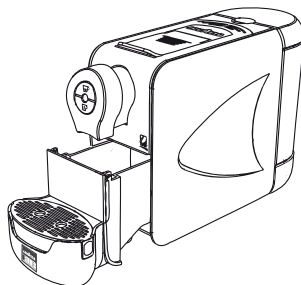
- 5 A questo punto si può rilasciare il tasto di selezione e attendere il raggiungimento della dose desiderata.
- 6 Premere il tasto lampeggiante per fermare l'erogazione e memorizzare la dose.

### RIMOZIONE CAPSULE USATE

#### Operazione da effettuarsi tassativamente a macchina accesa.

Un lampeggio alternato del tasto di erogazione inferiore e del led centrale indicherà che il cassetto capsule usate è pieno ed occorre estrarlo, svuotarlo e reinserirlo.

Estraendo il cassetto per almeno 5 secondi, la macchina azzererà il conteggio delle capsule contenute. La conferma dell'azzeramento è evidenziata dall'accensione contemporanea del led centrale e del tasto inferiore per 2 secondi.





**⚠** *Prima di eseguire operazioni di pulizia assicurarsi sempre che la presa elettrica sia scollegata ed attendere il raffreddamento della macchina.*

*Si consiglia di risciacquare quotidianamente il serbatoio dell'acqua e di riempirlo con acqua fresca, potabile e non gasata.*

*Svuotare e pulire il cassetto raccogli gocce ogni uno/due giorni, o comunque quando è pieno.*

*Non utilizzare forni (a microonde o tradizionali) per asciugare la macchina o sue parti. Non utilizzare detergenti alcalini, solventi, alcool o sostanze aggressive.*

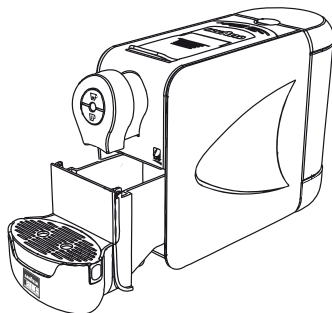
*Non immergere la macchina in acqua.*

*Salvo specifiche indicazioni tutti i componenti non smontabili (esclusi quelli elettrici) della macchina vanno lavati utilizzando panni o spugne non abrasive inumiditi in acqua fredda o tiepida.*

*Non utilizzare la lavastoviglie per il lavaggio dei componenti.*

### **PULIZIA CASSETTO RACCOGLI GOCCE / CAPSULE USATE**

- 1** Estrarre il cassetto raccogli gocce/capsule usate e svuotarlo.



- 2** Lavare i componenti con acqua fredda o tiepida, quindi asciugarli e rimontarli correttamente.

Problema riscontrato	Cause possibili	Rimedio
La macchina non si accende.	Macchina non collegata alla rete elettrica.	Verificare il corretto inserimento della presa.
La leva caricamento capsula non raggiunge la posizione di chiusura.	Cassetto raccogli gocce/capsule usate pieno. Capsula inserita in modo errato.	Svuotare il cassetto raccogli gocce/capsule usate. Alzare la leva caricamento capsula ed inserire correttamente la capsula.
La pompa non si avvia.	Manca acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e non gasata, e ripetere il caricamento del circuito idraulico.
La macchina non eroga caffè.	Capsula non inserita. Temperatura ottimale non raggiunta. Leva caricamento capsula sollevata. Manca acqua nel serbatoio.	Inserire la capsula. Attendere il raggiungimento della temperatura idonea. Abbassare la leva caricamento capsula. Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e non gasata, e ripetere il caricamento del circuito idraulico.
Il caffè non è abbastanza caldo.	Le tazzine sono fredde. È stata erogata un'elevata quantità di acqua caffè.	Preriscaldare le tazzine erogandovi acqua calda. Attendere almeno 20 secondi dall'erogazione dell'ultimo caffè.
Il caffè sgorga troppo velocemente non si forma la crema espresso.	È stata inserita una capsula già usata.	Inserire una capsula nuova.

- Voltaggio: 220-240 V 50/60 Hz
- Potenza totale: 1300 W
- Capacità serbatoio: 1,2 l
- Peso: 3,6 kg
- Materiali impiegati per la carrozzeria: termoplastico

- Dimensioni: Altezza 23,5 cm  
Larghezza 13 cm  
Profondità 36 cm

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla targhetta dati presente sulla macchina.

**Purpose of appliance:**

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, **offices** and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Any improper use, not provided for by these instructions, is strictly forbidden. Likewise, no technical modification must be made. This device can be used by children, typically 8 years of age and older, if watched closely or properly trained on using the device safely and provided that they are aware of the connected dangers. Cleaning and maintenance operations should not be carried out by children unless older than 8 years of age and supervised. Keep the device and the relevant power cord out of reach of children under 8 years of age. This device can be used by persons with impaired physical, sensory or mental capacities, or persons with no practice or skill, if watched closely or properly trained on using the device safely and provided that they are aware of the connected dangers. Do not let children play with the device.

**Installation site:**

Place the coffee machine in a safe place, where nobody may overturn it or be injured by it. Do not keep the machine at a temperature below 4°C (39,2°F) as freezing may damage it. Do not use the coffee machine outdoors. Do not place the machine on very hot surfaces or close to flames.

**Power Supply:**

Only connect the coffee machine to a suitable socket. The voltage must correspond to that indicated on the machine's label.

**Power Cord:**

Do not use the coffee machine if the power cord is defective. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his technical assistance service or in any case by a person with a similar qualification. Do not pass the power cord around corners, over sharp edges or over hot objects and keep it away from oil. Do not use the power cord to carry or pull the coffee machine. Do not pull out the plug by pulling on the power cord or touch it with wet hands. Do not let the power cord hang freely from tables or shelves.

**Caution! – Danger of electric shocks:**

Never allow the live parts and/or the parts where current flows to come into contact with water!

**Protection for Other People:**

Prevent children from playing with the machine. Children are not aware of the risks related to electric household appliances. Do not leave the machine packaging materials within the reach of children.

**Danger of Burns:**

Do not touch the hot parts (capsule-holder, etc.) just after using the machine. Be careful of hot liquid spurting while the coffee is issuing from the spout.

**Cleaning:**

Before cleaning, unplug the machine and let it cool down. Do not immerse the machine in water! It is strictly forbidden to tamper with the internal parts of the machine. Replace water in the tank after a few days of non-use.

**Storing the Machine:**

If the machine is to remain inactive for a long time, unplug it and store it in a dry place out of reach of any children. Keep it protected from dust and dirt.

**Servicing / Maintenance:**

In case of failure, problems or a suspected fault resulting from the falling of the machine, immediately remove the plug from the socket. Do not attempt to operate a faulty machine. Servicing and repairs may only be carried out by authorized service centers. All liability for damages resulting from work not carried out by professionals is declined.

**Water tank:**

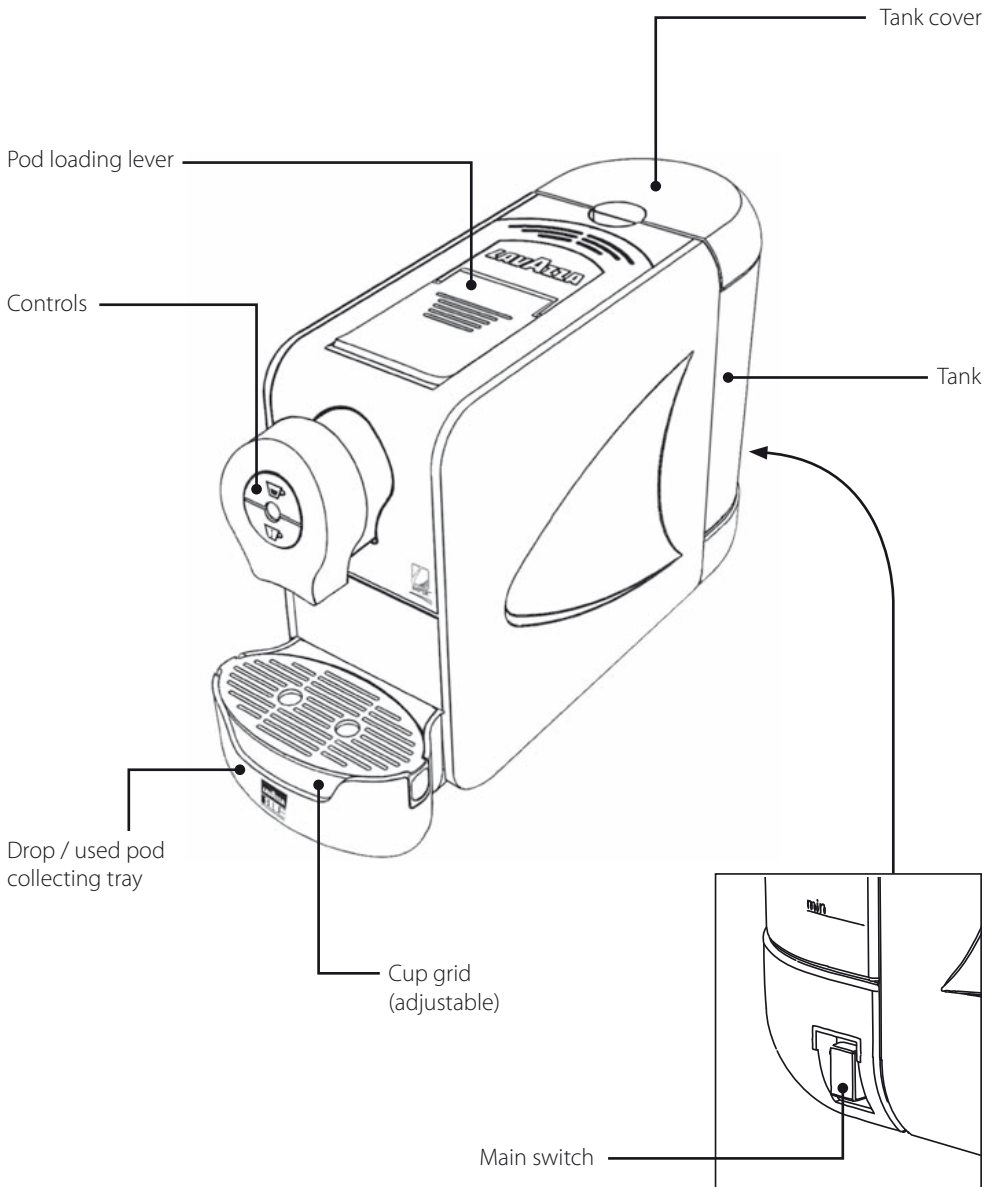
Fill the tank only with fresh, non-sparkling, drinking water. Do not operate the machine if there is not enough water in the tank.

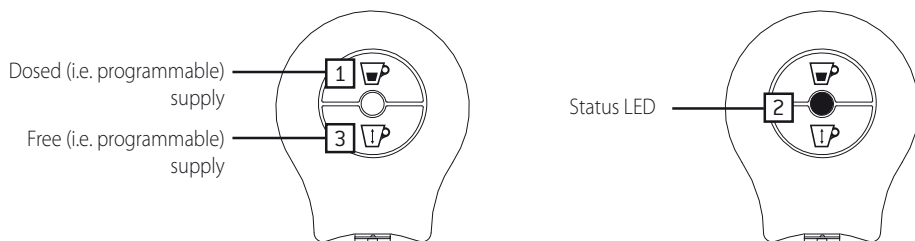
**Pod compartment:**

Only Lavazza BLUE pods shall be fitted into the pod compartment: do not put your fingers or any other object inside the compartment. Pods shall be used once only.

**Machine disposal at the end of its operational life:**

INFORMATION FOR THE USER: Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, and on the disposal of e-wastes, and later amendments. The symbol of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life. The user must therefore take the appliance to be disposed of to an appropriate separate collection centre for electronic and electrotechnical equipment or take it to the dealer when buying a new appliance of the equivalent kind (one by one). Appropriate separate collection for the dismantled appliance being subsequently sent out for recycling, treatment and for environmentally friendly disposal, contribute to the prevention of possible negative effects on the environment and on human health, and encourage recycling of the materials the appliance is made of. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.





1	2	3	MACHINE STATUS	EVENTS
○	☀	☀	Pod tray full	LEDs 2 and 3 flashing ON and OFF when the eighth pod is supplied.
☀	○	☀	Heating	LEDs 1 and 3 flashing ON and OFF.
●	○	●	Ready	LEDs 1 and 3 steadily ON.
☀	○	○	Supply	The LED for the selection made is flashing (in the example, button 1).
☀	☀	○	Supply start with no pod fitted in	The LED for the selected button (in the example, button 1) and the red LED are flashing ON and OFF (four times). Next, LEDs 1 and 3 come ON again, to indicate that the machine is ready.
○	●	●	Full tray reset	Reset occurred (LEDs 2 and 3 will be ON for 2 seconds).
☀	☀	○	Lever opening	LEDs 1 and 2 flashing ON and OFF.
○	☀	○	No water alarm - water flow anomaly	The lack of water will be detected by the machine during the supply and will be notified by LED 2 flashing. Once the tank has been filled, proceed as described in "MAKING THE COFFEE".
☀	○	○	Storing the dose into the memory	By keeping the button pressed down for at least 5 seconds, the machine will enter the dose storing mode, which will be indicated by a quick flashing sequence. By pressing the same button again when the desired dose has been obtained, the machine will store the supplied amount into the memory, for the next supply instances.
○	●	○	Excessive temperature alarm	LED 2 steadily ON. Contact the service centre.

**!** *The manufacturer will not be responsible for any damage due to the following:*

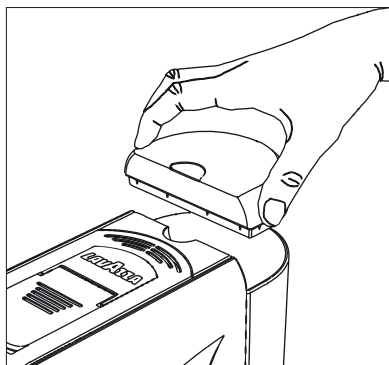
- Improper use or any other use not provided for.
- Repairs made by unauthorized service centres.
- Power cord tampering.
- Machine component tampering.
- Use of spare parts and accessories other than the genuine ones.
- Troubles caused by limestone.
- Storing at a temperature of less than 4° C.
- Using the machine at a temperature of less than 5° C.
- Using the machine at a temperature of more than 40° C.
- Using pods other than the Lavazza BLUE ones.

*In the above cases, the product warranty will be null and void.*

### GETTING THE MACHINE TO WORK

**!** *Place the machine onto a stable, flat surface, far from water and heat sources. The machine shall never be covered with cloths or any other object when it is working.*

- 1** Remove the cover and take the tank out of the engaging position on the machine.
- 2** Rinse the tank with fresh, drinkable water.



- 3** Fill the water tank up to the MAX level, by using only fresh, drinkable and non-effervescent water.

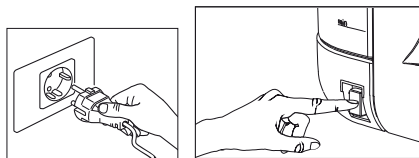
- 4** Place the tank again in the engaging area, taking care to check the proper engagement.

**!** *The water level shall never exceed the MAX level and shall always be above the MIN mark. Use only fresh, drinkable and non-effervescent water, hot water or any other fluid that might damage the tank.*

*Do not start the machine when water has not been filled; moreover, make sure that the water level is above the minimum level shown.*

**!** *Make sure that your hands as well as the cord and the machine supporting surfaces are not wet.*

- 5** Fit the supply plug into the power outlet.



- 6** Press the main switch on the machine left side.

Now the heating phase will start and both supply buttons will flash. After the heating phase is over, the machine will notify its own 'Ready' state by causing both supply buttons to light up steadily. Now the machine will be ready for use.

Pressing the main switch one more time will cause the machine to be turned off.

### ENERGY SAVING

After 30 minutes' idle time, the machine will enter the energy saving mode and the boiler supply will be disconnected.

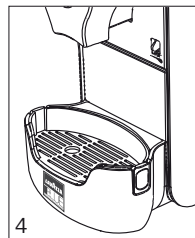
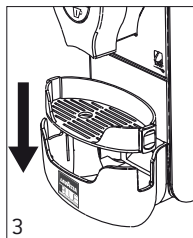
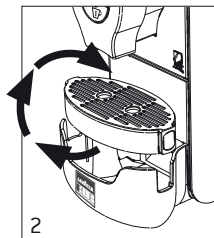
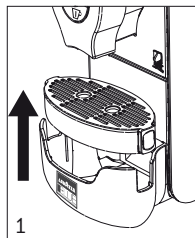
Both supply buttons will always be ON.

To start the machine again, proceed with the ordinary preparation of product.

## GETTING THE MACHINE READY TO MAKE COFFEE

The machine features two support positions for different types of cups.

- 1 Espresso cup: Place the cup onto the cup grid.



- 2 Large cups (diluted espresso):
- Remove the cup grid (figure 1).
  - Turn the grid upside down by 180° (figure 2).
  - Place the grid back into its own seat (figure 3).
  - Put the cup onto the plane (figure 4).

## MAKING COFFEE

## COFFEE SUPPLY

- 1 Lift the pod loading lever.



The red light indicator will flash alternating with the upper supply button to indicate the lever opening.

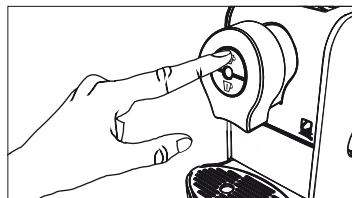
- ⚠** *Never put your fingers or any object into the pod insertion compartment. Only Lavazza BLUE pods shall be put inside the pod insertion compartment.*

- 2 Put the Lavazza BLUE pod inside the special compartment available.



- 3 Fully lower the pod loading lever. Make sure that the machine is ready for supplying, i.e. the supply buttons shall light up steadily.
- 4 Press any of the buttons to start supplying.

Now the supply will start: the selected supply button will flash.



In case of the dosed espresso button,



the supply will stop automatically when the pre-set amount is reached (refer to the "Dose programming" paragraph).

In case of the free supply button,



press the button again once the desired amount of coffee is found in the cup, to stop the coffee supply.

The button will light up and flash when the coffee is supplied. After the coffee has been supplied, the button will remain ON, i.e. it will flash and then light up steadily, to indicate the machine ready status. In case of quite long repeated supply instances, the machine ready status might come after a heating phase (in this case, both supply buttons will flash).

## DOSE PROGRAMMING

The keypad has two buttons.

The upper button is for the espresso dose (factory-set amount: approximately 40 ml).

The lower button is for the free dose as factory-set, i.e. able to be set by the user themselves. The dose associated with this button can in any case be programmed, too.

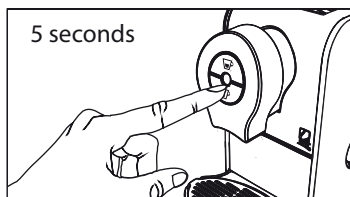
### How to program the doses:

- 1 Lift the pod loading lever: the red light indicator will flash alternating with the upper supply button.



- 2 Insert the pod.

- 3 Close the lever.
- 4 Select the lower button and keep it depressed for 5 seconds. The machine will enter the programming mode.



When the machine enters the programming mode, the LED for the selected button will alternate between ON and OFF more quickly (twice as quick).

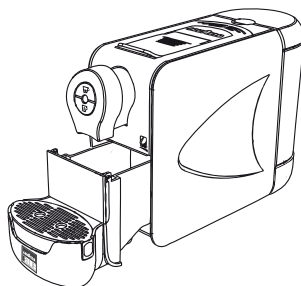
- 5 Now, you can release the selection button and wait for the desired dose to be obtained.
- 6 Press the flashing button to stop the supply and store the dose into the memory.

## REMOVING THE USED PODS

**This operation must be carried out when the machine is ON.**

The lower supply button and the central LED will flash alternately to indicate that the used pod tray is full and needs to be removed, emptied and then put back into place.

When the tray has been removed for at least 5 seconds, the machine will reset the count of the pods found inside. Such reset will be indicated by the central LED and the lower button lighting up simultaneously for 2 seconds.





**⚠** *Prior to carrying out the cleaning operations, make sure that the supply plug has been disconnected from the mains and, also, wait for the machine to cool.*

*We recommend that you should rinse the water tank every day and that the tank should be filled with fresh, drinkable and non-effervescent water.*

*Empty and clean the drop collecting tray once every one or two days or, in any case, when it is full.*

*Do not use ovens (microwave or traditional ones) to dry the machine (or any part of the same). Do not use alkaline cleaners, solvents, alcohol or aggressive substances.*

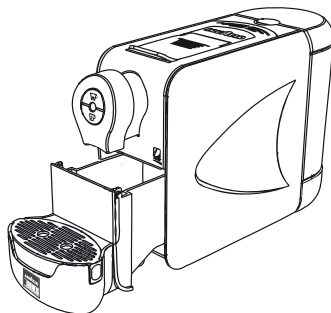
*Do not dip the machine into water.*

*All of the machine components that cannot be removed (except for the electric ones) shall, unless otherwise specified, be washed by means of non-abrasive cloths or sponge moistened with cold or warm water.*

*Do not use a dishwasher to clean the components.*

### CLEANING THE DROP / USED POD COLLECTING TRAY

- 1** Remove and empty the drop / used pod collecting tray.



- 2** Rinse the components with cold water, then dry and fit them back into their proper places.

Problem	Possible cause	Solution
Machine won't turn on.	The machine has not been connected to the power mains.	Verify that the plug has been correctly put into the socket.
The pod loading lever does not reach the closing position.	The drop / used pod collecting tray is full. The pod has been put in wrongly.	Empty the drop / used pod collecting tray. Lower the pod loading lever and correctly put the pod in.
Pump won't start.	Water is lacking in the tank.	Fill the tank with fresh, drinkable and non-effervescent water, then charge the hydraulic circuit again.
Machine won't supply coffee.	The pod has not been put in. The optimum temperature has not been reached. The pod loading lever has been lifted. Water is lacking in the tank.	Put the pod in. Wait until a suitable temperature is reached. Lower the pod loading lever. Fill the tank with fresh, drinkable and non-effervescent water, then charge the hydraulic circuit again.
Coffee is not hot enough.	The cups are cold. Too much coffee water has been supplied.	Pre-heat the cups by supplying hot water to them. Wait at least 20 seconds after the last coffee has been supplied.
Coffee pours out too quickly and the espresso cream cannot be obtained.	A used pod has been put in.	Put a new pod in.

- Voltage: 220-240V, 50/60 Hz
- Overall output: 1,300 W
- Tank capacity: 1.2 l
- Weight: 3.6 kg
- Materials used for the framework: thermoplastic materials

- Dimensions: Height: 23.5 cm  
Width: 13 cm  
Depth: 36 cm

The technical features are shown on the data plate found on the machine.

### **Destination d'emploi:**

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les applications ménagères et similaires, telles que:

- dans les zones servant de cuisine, réservées au personnel, dans les magasins, dans **les bureaux** et dans d'autres milieux professionnels;
- dans les usines;
- utilisation par les clients des hôtels, motels, et autres endroits à caractère résidentiel;
- dans les pièces de type bed and breakfast.

Toute utilisation impropre (non décrite dans les présentes instructions) est interdite. Il est interdit d'apporter des modifications techniques. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans si surveillés attentivement ou après qu'ils aient reçu les informations nécessaires quant à l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les dangers corrélés. Nettoyage et entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants à moins qu'il n'ait plus de 8 ans et contrôlés. Conserver l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manque d'expérience et de connaissance si attentivement surveillées ou après qu'ils aient reçu les informations nécessaires quant à l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les dangers corrélés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

### **Emplacement:**

Ranger la machine à café dans un endroit sûr pour éviter tout risque de renversement ou de blessures. Ne pas garder la machine au-dessous de 4° puisque le gel pourrait l'endommager. Ne pas utiliser la machine à café en plein air. Ne pas placer la machine sur des surfaces très chaudes et/ou à proximité d'une flamme nue.

### **Alimentation du secteur:**

Ne brancher la machine à café que sur une prise de courant appropriée. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de la machine.

### **Câble d'alimentation:**

Ne pas utiliser la machine à café si le câble d'alimentation est défectueux. Si le câble d'alimentation est endommagé, il faut le remplacer par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, quoiqu'il en soit, par une personne ayant la même qualification. Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des arêtes (vives) ou sur des objets très chauds. Le protéger contre l'huile. Ne pas transporter ou tirer la machine à café par son câble. Ne pas retirer la fiche en la tirant par le câble. Ne pas la toucher avec les mains mouillées. Éviter que le câble d'alimentation ne pende librement des tables ou des étagères.

### **Danger d'électrocution:**

Ne jamais mettre en contact de l'eau avec les parties sous tension et/ou courant.

### **Protection des autres personnes:**

Garder les enfants sous supervision, afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. Les enfants ne se rendent pas compte des risques liés aux électroménagers. Les matériaux utilisés pour l'emballage de la machine doivent être gardés hors de la portée des enfants.

### **Danger de brûlures:**

Ne pas toucher les parties chaudes (groupe porte-dosettes, etc.) tout de suite après avoir utilisé l'appareil. Pendant la distribution de la boisson, faire attention aux éventuelles éclaboussures de liquide chaud.



### **Nettoyage:**

Avant de nettoyer la machine, il faut débrancher la fiche de la prise et attendre qu'elle se refroidisse. Ne pas plonger la machine dans l'eau! Il est strictement interdit d'essayer d'intervenir à l'intérieur de la machine. Remplacer l'eau dans le réservoir après quelques jours de non utilisation.



### **Rangement de la machine:**

Si la machine reste inutilisée pendant longtemps, débrancher la fiche de la prise et la ranger dans un endroit sec non accessible aux enfants. La protéger contre la poussière et les saletés.



### **Réparations / Entretien:**

En cas de pannes, de dommages ou de défauts présumés à la suite d'une chute, débrancher immédiatement la fiche de la prise. Ne pas mettre en marche une machine défectueuse. Seuls les centres d'assistance agréés peuvent effectuer des interventions et des réparations. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages pour toute opération non effectuée dans les règles de l'art.



### **Réservoir à eau:**

Ne remplir le réservoir qu'avec de l'eau fraîche potable non gazeuse. Ne pas mettre la machine en marche si l'eau ne dépasse pas le niveau minimum indiqué sur le réservoir.



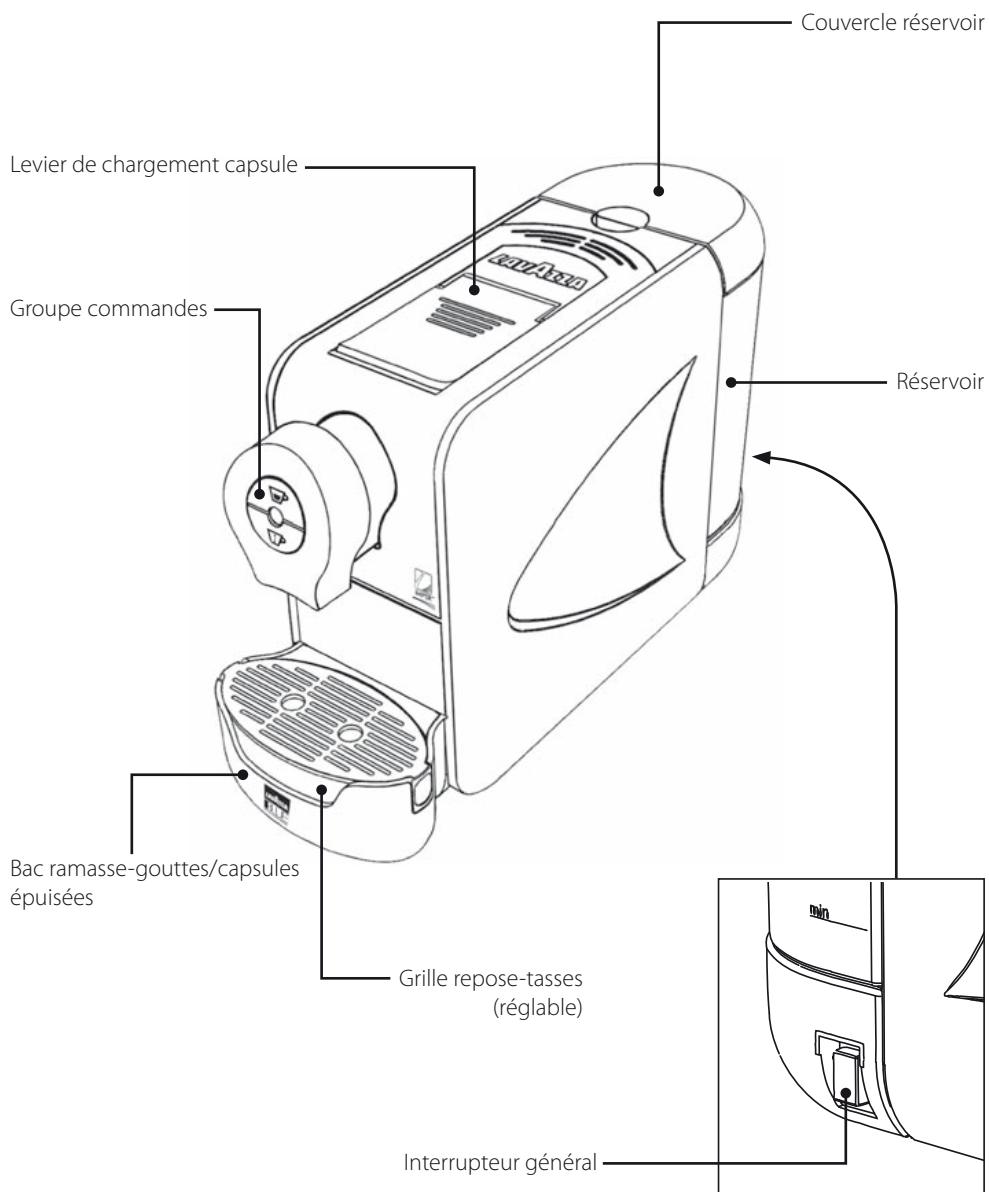
### **Compartment capsules:**

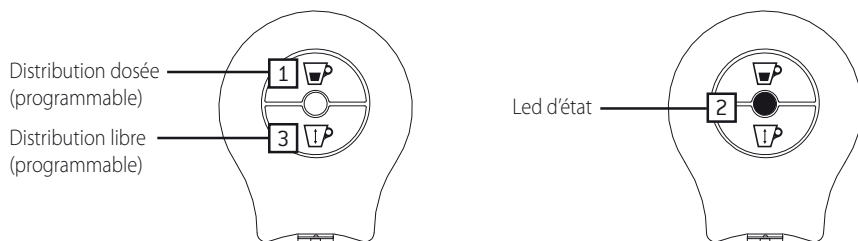
Dans le compartiment capsules doivent être insérées uniquement des capsules Lavazza BLUE; ne pas y mettre les doigts ou tout autre objet. Les capsules ne doivent être utilisées qu'une seule fois.



### **Élimination de la machine à la fin de sa vie utile:**

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS: Application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareillages électriques et électroniques, ainsi que l'élimination des déchets et modifications successives. Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique qu'à la fin de son cycle de vie, ce produit doit être traité séparément des autres déchets. Lors de la fin de vie de l'appareil, l'utilisateur devra par conséquent le remettre à un centre de collecte spécialisé en déchets électroniques et électriques, ou bien le confier au revendeur lorsqu'il achètera un nouvel appareil du même genre. La collecte sélective visant à l'envoi du vieil appareil dans un centre spécialisé en recyclage, traitement et élimination de ce type de déchets permet de sauvegarder l'environnement et contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes et à favoriser le recyclage et la réutilisation des matériaux dont l'appareil est constitué. L'élimination abusive du produit de la part de son utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.





1	2	3	ETAT MACHINE	EVENEMENTS
○	●	●	Tiroir capsules plein	Clignotement en alternance des led 2 et 3 à la 8ème capsule fournie.
●	○	●	Chauffage	Clignotement intermittent led 1 et 3.
●	○	●	Prêt	Led 1 et 3 allumées fixement.
●	○	○	Distribution	Clignotement de la led relative à la sélection effectuée (dans l'exemple la touche 1).
●	●	○	Démarrage distribution sans insertion capsule	Clignotement intermittent (quatre fois) de la led relative à la touche sélectionnée (dans l'exemple la touche 1) et de la led rouge. Au terme de l'indication s'allument à nouveau les led 1 et 3 en signalant que la machine est prête.
○	●	●	Reset tiroir plein	Reset effectué avec led 2 et 3 fixes pour 2 secondes.
●	●	○	Ouverture levier	Clignotement en alternance des led 1 et 2.
○	●	○	Alarme manque eau - anomalie flux eau	Le manque d'eau est détecté par la machine pendant la distribution et signalée avec le clignotement de la led 2. Une fois rempli le réservoir procéder comme indiqué dans la PRÉPARATION DU CAFÉ.
●	○	○	Mémorisation dose	En maintenant appuyé la touche pendant au moins 5 secondes, la machine entre en modalité mémorisation de la dose avec une fréquence de clignotement rapide. En appuyant à nouveau la touche quand la dose voulue est atteinte, la machine mémorisera la quantité distribuée pour les distributions successives.
○	●	○	Alarme température excessive	Led 2 allumée fixement. Contacter l'assistance.

**⚠** On décline toute responsabilité pour d'événements dommageables en cas de:

- Utilisation erronée ou non conforme aux buts prévus.
- Réparations exécutées auprès des centres d'assistance non autorisés.
- Altération du câble d'alimentation.
- Altération de tout composant de la machine.
- Emploi de pièces de rechange et accessoires non originaux.
- Problèmes liés à la présence de calcaire.
- Stockage au-dessous de 4° C.
- Utilisation au-dessous de 5° C.
- Utilisation au-dessus de 40° C.
- Utilisation de capsules différentes des Lavazza BLUE.

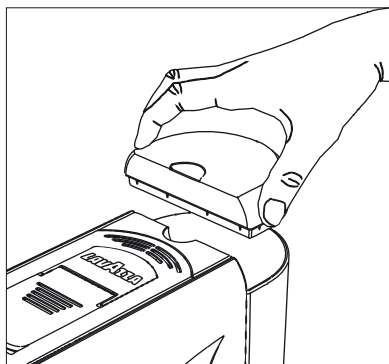
*Dans ces cas la garantie est nulle.*

### DEMARRAGE MACHINE

**⚠** Positionner la machine sur une surface plate et stable, loin d'eau, flammes et sources de chaleur. La machine allumée ne doit jamais être couverte de chiffons ou autre.

**1** Enlever le couvercle et extraire le réservoir de la position d'enclenchement sur la machine.

**2** Rincer le réservoir à l'eau fraîche et potable.



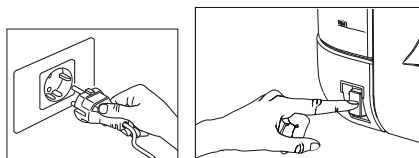
**3** Remplir le réservoir de l'eau jusqu'au niveau MAX indiqué, en utilisant uniquement de l'eau fraîche potable non gazeuse.

**4** Positionner à nouveau le réservoir dans la zone d'enclenchement, en ayant soin de vérifier l'insertion correcte.

**⚠** Le niveau de l'eau ne doit jamais dépasser le niveau MAX indiqué et doit toujours être maintenu au-dessus du niveau MIN. Utiliser exclusivement de l'eau fraîche potable non gazeuse. De l'eau chaude ainsi que d'autres liquides peuvent endommager le réservoir. Ne pas mettre en marche la machine sans eau: vérifier que l'eau soit supérieure au niveau minimum indiqué.

**⚠** Vérifier que les mains, le câble et la surface d'appui de la machine ne soient pas mouillés.

**5** Insérer la fiche d'alimentation dans la prise de courant.



**6** Appuyer l'interrupteur général sur le côté gauche de la machine.

A ce stade commence la phase de chauffage et les deux touches de distribution clignotent. Une fois terminée la phase de chauffage, la machine signale qu'elle est prête à fonctionner à travers l'allumage fixe des deux touches distribution. A ce stade la machine est prête pour l'emploi.

Une seconde pression de l'interrupteur général comporte l'extinction de la machine.

### ECONOMIE D'ENERGIE

Après 30 minutes d'inactivité la machine entre en modalité économie d'énergie, en éteignant l'alimentation de la chaudière.

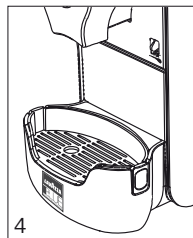
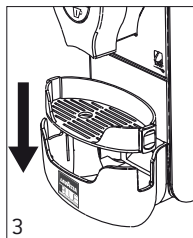
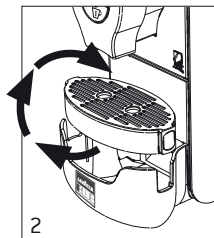
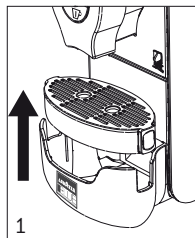
Les deux touches de distribution restent toujours allumées.

Pour remettre en service la machine procéder avec la normale préparation d'un produit.

PREDISPOSITION A LA PRÉPARATION CAFÉ

La machine dispose de deux positions d'appui pour divers types de tasses.

- 1 Tasse espresso : Poser la tasse sur la grille repose-tasses.



- 2 Tasse grande (espresso long):  
 – Extraire la grille repose-tasses (fig. 1).  
 – La tourner de 180° (fig. 2).  
 – L'insérer à nouveau dans son logement (fig. 3).  
 – Poser la tasse sur le plan (fig. 4).

PREPARATION CAFE

DISTRIBUTION CAFÉ

- 1 Soulever le levier de chargement capsule.



Le témoin lumineux rouge clignote en alternance à la touche de distribution supérieure pour signaler l'ouverture du levier.

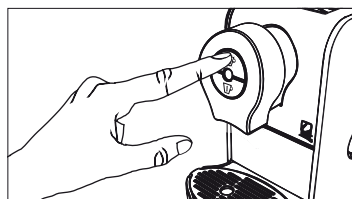
**⚠ Ne jamais mettre les doigts ou des objets dans le compartiment d'insertion des capsules. Dans le compartiment d'insertion des capsules doivent être insérées exclusivement des capsules Lavazza BLUE.**

- 2 Insérer la capsule Lavazza BLUE dans le compartiment spécialement prévu.



- 3 Abaisser complètement le levier de chargement capsule. Vérifier que la machine est prête pour la distribution: c'est-à-dire avec des touches de distribution allumées fixement.  
 4 Appuyer une des touches pour commencer la distribution.

A ce stade commencera la distribution signalée par le clignotement de la touche de distribution sélectionnée.



Dans le cas de la touche espresso dosé,



la distribution s'arrêtera automatiquement quand la quantité voulue sera atteinte (voir paragraphe: programmation dose).

Dans le cas de la touche de distribution libre,



une fois atteinte la quantité de café voulue dans la tasse appuyer à nouveau la touche pour terminer la distribution.

Pendant la distribution du café la touche s'allumera en modalité clignotante. Une fois la distribution effectuée la touche restera allumée d'abord en modalité clignotante et ensuite en modalité allumée fixement, en signalant que la machine est prête. Dans le cas de distributions en séquence particulièrement longues, l'état de machine prête à servir pourrait être précédé par une phase de chauffage signalée par le clignotement des deux touches distribution.

### PROGRAMMATION DOSE

Le clavier propose deux touches.

La touche supérieure est associée à la dose espresso, configuration initiale d'usine environ 40 ml.

La touche inférieure est par contre dédiée à la dose libre comme configuration d'usine, réglable donc par l'utilisateur. Même la dose associée à cette touche peut dans tous les cas être programmée.

#### Comment programmer les doses:

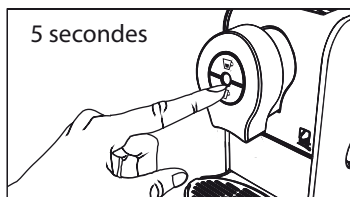
- 1 Soulever le levier de chargement des capsules. Le témoin lumineux rouge clignote en alternance à la touche de distribution supérieure.



- 2 Insérer la capsule.

- 3 Fermer le levier.

- 4 Sélectionner et maintenir appuyé pendant 5 secondes la touche inférieure. La machine entre en modalité programmation.



Au moment où la machine entre en modalité programmation l'intermittence de la led de la touche sélectionnée devient plus rapide (fréquence double).

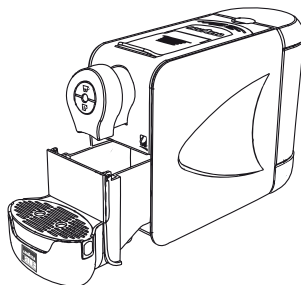
- 5 A ce stade on peut relâcher la touche de sélection et attendre d'atteindre la dose désirée.
- 6 Appuyer sur la touche clignotante pour arrêter la distribution et mémoriser la dose.

### ELIMINATION DES CAPSULES UTILISEES

#### Opération à effectuer impérativement la machine allumée

Un clignotement en alternance de la touche de distribution inférieure et de la led centrale indiquera que le tiroir des capsules utilisées est plein et qu'il faut l'extraire, le vider et le remettre.

En retirant le tiroir pendant au moins 5 secondes, la machine met à zéro le comptage des capsules contenues. La confirmation de la mise à zéro est indiquée par l'allumage simultané de la led centrale et de la touche inférieure pendant 2 secondes.





**⚠ Avant d'exécuter des opérations de nettoyage vérifier toujours que la prise électrique soit débranchée et attendre le refroidissement de la machine.**

*Il est conseillé de rincer quotidiennement le réservoir de l'eau et de le remplir avec de l'eau fraîche, potable et non gazeuse.*

*Vider et nettoyer le tiroir ramasse gouttes tous les jours/tous les deux jours, ou dans tous les cas quand il est plein.*

*Ne pas utiliser de fours (à microondes ou traditionnels) pour sécher la machine ou ses composants. Ne pas utiliser de détergents alcalins, solvants, alcool ou substances agressives.*

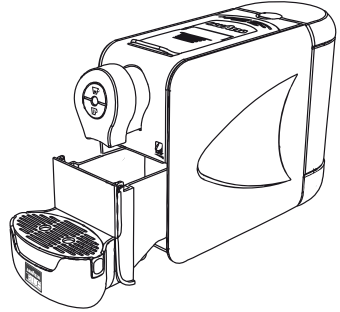
*Ne pas immerger la machine dans de l'eau.*

*Sauf indications spécifiques tous les composants non démontables (exclus ceux électriques) de la machine doivent être lavés en utilisant des chiffons ou des éponges non abrasives humidifiés à l'eau froide ou tiède.*

*Ne pas utiliser le lave-vaisselle pour le lavage des composants.*

### NETTOYAGE DU TIROIR RAMASSE GOUTTES / CAPSULES USEES

- 1 Extraire le tiroir ramasse-gouttes/capsules utilisées et le vider.



- 2 Laver les composants à l'eau froide ou tiède, puis les sécher et les remonter correctement.

Problème rencontré	Causes possibles	Remède
La machine ne s'allume pas.	Machine non raccordée au réseau électrique.	Vérifier l'insertion correcte de la prise.
Le levier de chargement capsule n'atteint pas la position de fermeture.	Tiroir ramasse-gouttes/capsules utilisées plein. Capsule insérée en mode erroné.	Vider le tiroir ramasse-gouttes/capsules utilisées. Remonter le levier de chargement capsule et insérer correctement la capsule.
La pompe ne démarre pas.	Manque d'eau dans le réservoir.	Remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable et non gazeuse, et répéter le chargement du circuit hydraulique.
La machine ne distribue pas de café.	Capsule non insérée. Température optimale non atteinte. Lever de chargement capsule soulevé. Manque d'eau dans le réservoir.	Insérer la capsule. Attendre que la température idoine soit atteinte. Abaisser le Levier de chargement capsule. Remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable et non gazeuse, et répéter le chargement du circuit hydraulique.
Le café n'est pas assez chaud.	Les tasses sont froides. Une quantité élevée d'eau café a été distribuée.	Préchauffer les tasses en y versant de l'eau chaude. Attendre au moins 20 secondes après la distribution du dernier café.
Le café sort trop rapidement la crème espresso ne se forme pas.	Une capsule déjà utilisée a été insérée.	Insérer une capsule neuve.

- Voltage: 220-240 V 50/60 Hz
- Puissance totale: 1300 W
- Capacité réservoir: 1,2 l
- Poids: 3,6 kg
- Matériels utilisés pour la structure: thermoplastique

- Dimensions: Hauteur 23,5 cm  
Largeur 13 cm  
Profondeur 36 cm

Pour les caractéristiques techniques voir la plaque de données sur la machine.

**Verwendungszweck:**

Dieses Gerät ist für den Einsatz in häuslichen und vergleichbaren Umgebungen bestimmt, wie:

- Personalküchen in Geschäften, **Büros** und sonstige Arbeitsbereiche;
- Bauernhöfe;
- Verwendung durch Hotel- und Moteltkunden sowie in sonstigen Wohnbereichen;
- Beherbergungsbetriebe (z.B. Bed & Breakfast).

Jedlicher (in der vorliegenden Gebrauchsanleitung nicht beschriebener), unsachgemäßer Gebrauch ist untersagt. Technische Änderungen dürfen nicht vorgenommen werden. Dieses Gerät kann von Kindern benutzt werden, die zumindest 8 Jahre alt sind, wenn sie dabei aufmerksam überwacht werden oder über die Benutzung des Gerätes in sicherer Weise unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder erfolgen, soweit sie nicht dabei überwacht werden und wenigstens 8 Jahre alt sind. Das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren. Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder bei fehlender Erfahrung oder Kenntnissen nur dann verwandt werden, wenn sie aufmerksam überwacht werden oder über die Benutzung des Gerätes in sicherer Weise unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.

**Standort:**

Die Kaffeemaschine sollte an einem sicheren Ort aufgestellt werden, an dem nicht die Gefahr des Umkippenes oder der Verletzung von Personen besteht. Die Maschine sollte Temperaturen von unter 4° nicht ausgesetzt werden, da die Maschine durch gefrierendes Wasser beschädigt werden könnte. Die Kaffeemaschine darf nicht im Freien betrieben werden. Die Aufstellung der Maschine auf heißen Oberflächen und/oder in der Nähe von offenem Feuer vermeiden.

**Stromversorgung:**

Die Kaffeemaschine darf ausschließlich an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden. Die Spannung muss mit derjenigen übereinstimmen, die auf dem Typenschild der Maschine angegeben ist.

**Netzkabel:**

Die Kaffeemaschine darf keinesfalls mit defektem Netzkabel betrieben werden. Bei Schäden am Netzkabel muss dieses vom Hersteller, dessen technischem Kundendienst oder durch eine Person mit ähnlichen Kompetenzen ersetzt werden. Das Netzkabel darf nicht in Ecken, über scharfe Kanten oder auf sehr heißen Gegenständen verlegt werden. Es sollte vor Öl geschützt werden. Die Kaffeemaschine darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht durch Ziehen am Kabel herausgezogen werden. Er sollte nicht mit nassen Händen berührt werden. Der freie Fall des Netzkabels von Tischen oder Regalen sollte vermieden werden.

**Schlaggefahr:**

Die unter Strom und/oder Spannung stehenden Teile dürfen nie mit Wasser in Berührung kommen.

**Schutz anderer Personen:**

Kinder beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder können die Gefahrensituationen, die durch Haushaltsgeräte entstehen können, nicht abschätzen. Die für die Verpackung der Maschine benutzten Materialien sollten nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

**Verbrennungsgefahr:**

Bei Betriebseinstellung des Geräts niemals die heißen Teile berühren (Gruppe Kapselhalter, usw.). Während des Kaffeeausschanks nehmen Sie sich von heißen Spritzern in acht.

**Reinigung:**

Bevor die Maschine gereinigt wird, muss der Stecker von der Steckdose abgenommen werden. Darüber hinaus muss abgewartet werden, bis die Maschine abgekühlt ist. Die Maschine keinesfalls in Wasser tauchen! Der Versuch von Eingriffen im Inneren der Maschine ist strengstens verboten. Nach einer längeren Nichtbenutzung das Wasser aus dem Wassertank ersetzen.

**Aufbewahrung der Maschine:**

Wird die Maschine für längere Zeit nicht benutzt, so ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen und die Maschine sollte an einem trockenen Ort für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Vor Staub und Schmutz schützen.

**Reparaturen/Pflege:**

Die Maschine bei Störungen, Defekten oder dem Verdacht auf Defekte nach einem Sturz nicht verwenden und unverzüglich den Netzstecker ziehen. Eine defekte Maschine keinesfalls in Betrieb setzen. Eingriffe und Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Kundendienststellen vorgenommen werden. Im Falle von nicht fachgerecht ausgeführten Eingriffen wird jede Haftung für eventuelle Schäden abgelehnt.

**Wassertank:**

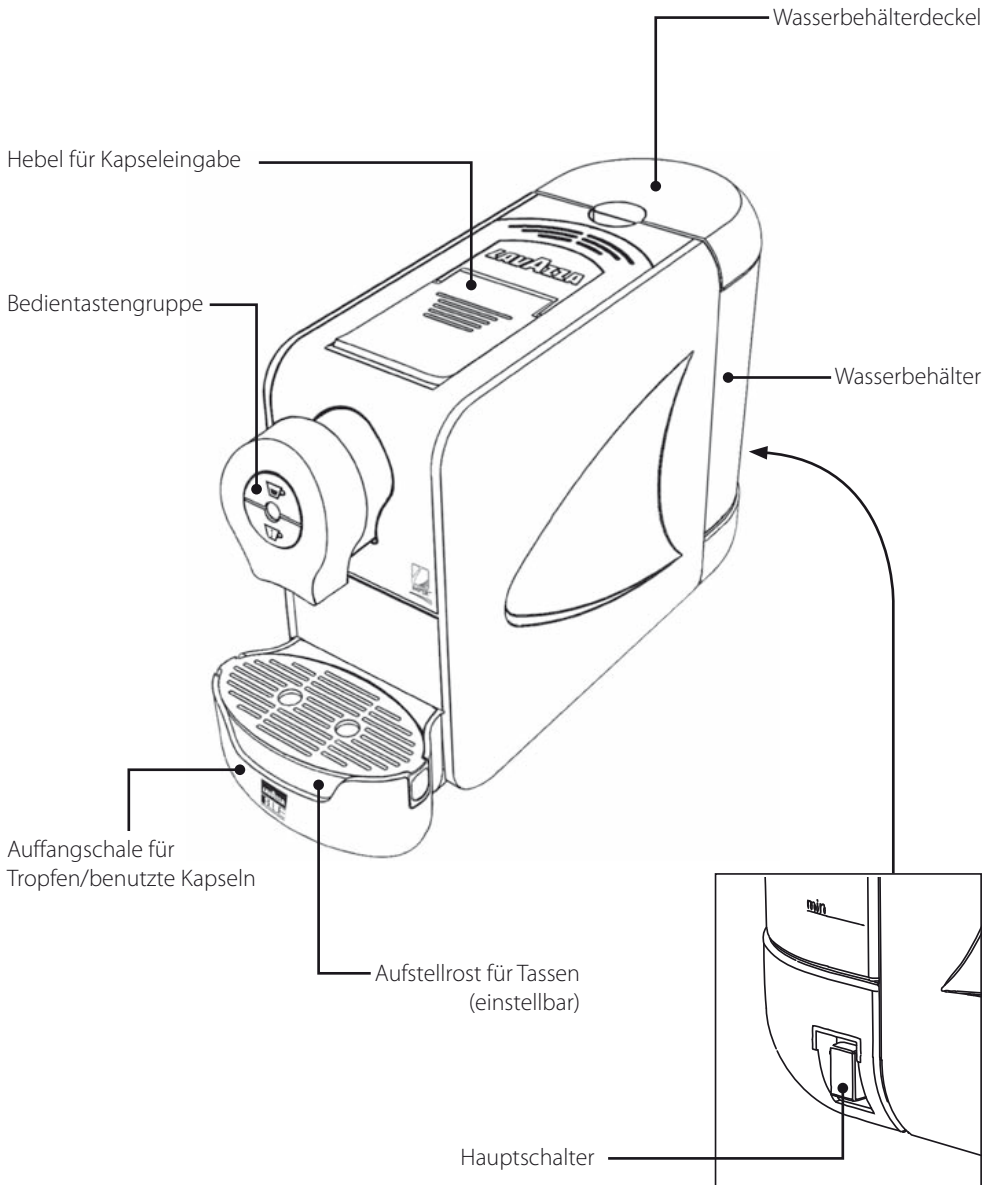
Den Wassertank ausschließlich mit frischem Trinkwasser ohne Kohlensäure füllen. Die Maschine darf nicht in Betrieb gesetzt werden, wenn sich keine ausreichende Wassermenge im Tank befindet.

**Kapselraum:**

In den Kapselraum können nur die Kapseln Lavazza BLUE eingegeben werden; keinen Finger oder jeglichen anderen Gegenstand hinein stecken. Die Kapseln dürfen nur ein Mal benutzt werden.

**Entsorgung der Maschine am Ende des Betriebslebens:**

**BENUTZERINFORMATIONEN:** Die Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG hinsichtlich der Verringerung des Einsatzes von Gefahrenstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten sowie in Bezug auf den Prozess der Abfallentsorgung und nachfolgenden Änderungen einhalten. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät aus diesem Grunde entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung der außer Betrieb genommene Maschine in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen die Maschine besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.





1	2	3	MASCHINENZUSTAND	VORKOMMNISSSE
○	☀	☀	Kapselkasten voll	Abwechselndes Blinken der LED 2 und 3 nach Abgabe der 8. Kapsel.
☀	○	☀	Erhitzung	Abwechselndes Blinken der LED 1 und 3.
●	○	●	gebrauchsbereit	LED 1 und 3 Dauerlicht.
☀	○	○	Abgabe	Die LED der getroffenen Wahl blinkt (im Beispiel Taste 1).
☀	☀	○	Start der Abgabe ohne Kapselabgabe	Abwechselndes Blinken (vier Mal) der LED der ausgewählten Taste (im Beispiel Taste 1) und der roten LED. Nach Beendigung der Signalisierung leuchten erneut die LED 1 und 3 zur Anzeige, dass die Maschine wieder gebrauchsbereit ist.
○	●	●	Rücksetzung volle Schale	Rücksetzung erfolgte: Dauerlicht der LED 2 und 3 für 2 Sekunden.
☀	☀	○	Hebelöffnung	Abwechselndes Blinken LED 1 und 2.
○	☀	○	Alarm: kein Wasser vorhanden - anormaler Wasserfluss	Das Fehlen von Wasser wird von der Maschine während der Abgabe erfasst und durch Blinken der LED 2 angezeigt. Nach Neuauffüllen des Wasserbehälters weiter fortgehen, wie in der KAFFEEZUBEREITUNG beschrieben.
☀	○	○	Dosis speichern	Wird die Taste wenigstens 5 Minuten gedrückt gehalten, geht die Maschine auf den Dosenspeichermodus, was durch schnelles Blinken angezeigt wird. Der erneute Druck auf die Taste, nachdem die gewünschte Dose erreicht ist, bewirkt, dass die Maschine die abgegebene Menge für die darauf folgenden Abgaben speichert.
○	●	○	Alarm: Überhitzung	Dauerlicht LED 2. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

**!** Wir übernehmen keinerlei Haftung für eventuelle Beschädigungen im Falle von:

- Falscher Benutzung und Verwendung zu anderen Zwecken als vorgesehen.
- Reparaturen, die durch nicht autorisierte Kundendienstzentren ausgeführt wurden.
- Manipulationen am Netzkabel.
- Manipulationen an jeglichem Bestandteil der Maschine.
- Einsatz von nicht Originalersatzteilen oder Zubehör.
- Durch Kalkablagerung verursachte Probleme.
- Lagerung bei unter 4° C.
- Benutzung bei unter 5° C.
- Benutzung bei über 40° C.
- Benutzung anderer Kapseln als Lavazza BLUE.

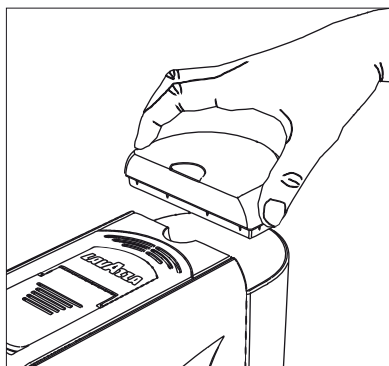
In diesen Fällen wird die Garantie hinfällig.

## START DER MASCHINE

**!** Die Maschine auf eine ebene und standhafte Fläche fern von Wasser, Flammen und Hitzequellen aufstellen, die eingeschaltete Maschine darf nie mit Tüchern oder Sonstigem abgedeckt sein.

**1** Den Deckel entfernen und den Wassertank aus seiner Aufnahme in der Maschine herausnehmen.

**2** Den Tankbehälter mit frischem Trinkwasser spülen.



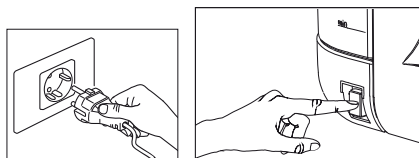
**3** Den Wassertank bis zur Standanzeige MAX mit frischem, stillem Trinkwasser auffüllen.

**4** Den Tankbehälter erneut in seine Aufnahme einsetzen und das korrekte Einrasten kontrollieren.

**!** Der Wasserstand darf nie den angezeigten MAX-Stand übersteigen, und nie unter den MIN-Stand absinken. Es darf nur frisches, stilles Trinkwasser benutzt werden. Heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tankbehälter beschädigen. Die Maschine ohne Wasser nicht in Betrieb setzen, kontrollieren, dass das Wasser über dem angegebenen Mindeststand steht.

**!** Achtung: Die Hände, das Kabel und die Aufstellfläche der Maschine dürfen nicht nass sein.

**5** Den Stecker in die Stromsteckdose einführen.



**6** Den Hauptschalter auf der linken Seite der Maschine drücken.

Jetzt beginnt die Heizphase und die beiden Abgabetasten blinken. Nach Beendigung der Heizphase meldet die Maschine die Gebrauchsfertigkeit durch das Dauerlicht der beiden Abgabetasten. Jetzt ist die Maschine gebrauchsbereit.

Durch den weiteren Druck auf den Hauptschalter schaltet sich die Maschine aus.

## STROM EINSPAREN

Nach 30 Minuten Nichtgebrauch geht die Maschine auf Stromsparmis und schaltet die Tankheizung ab.

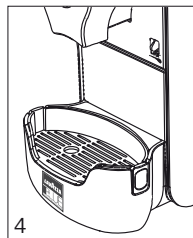
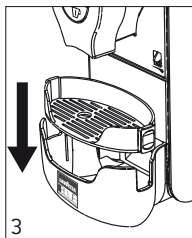
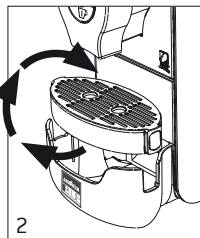
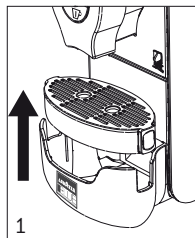
Die beiden Abgabetasten leuchten jedoch weiterhin.

Die Maschine startet erneut, wenn ein Getränk in normaler Weise zubereitet wird.

### VORBEREITUNG FÜR DIE ZUBEREITUNG VON KAFFEE

Die Maschine verfügt über zwei Auflagepositionen für verschiedene Tassentypen:

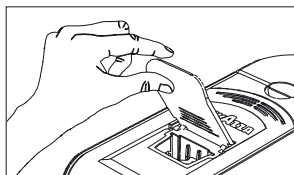
- 1 Espresso-Täßchen: Die Täßchen auf den Tassenrost stellen.
- 2 Kaffeetasse (großer Espresso):
  - Den Tassenrost ausziehen (Abb. 1).
  - und um 180° drehen (Abb. 2).
  - Dann erneut in die Aufnahme einsetzen (Abb. 3).
  - Die Tasse darauf stellen (Abb. 4).



## KAFFEEZUBEREITUNG

### KAFFEEABGABE

- 1 Den Kapsel einlagehebel nach oben stellen.



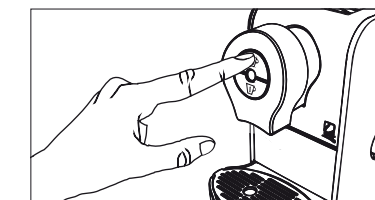
Die rote Leuchtanzeige blinkt abwechselnd mit der oberen Abgabetaste für Anzeige der Hebelöffnung.



- 3 Den Hebel für Kapselladung vollständig hinunter drücken. Kontrollieren, dass die Maschine für die Abgabe bereit ist, d.h. dass die Abgabetasten Dauerlicht haben.
- 4 Druck auf eine der beiden Tasten für Start der Abgabe.

**⚠️ Niemals die Finger oder Gegenstände in den Raum für Eingabe der Kapsel einführen. In den Kapselaufnahmeraum können nur Kapseln Lavazza BLUE eingeführt werden.**

- 2 Die Kapsel Lavazza BLUE in den betreffenden Raum eingeben.



Im Falle der Taste für dosierten Espresso



stoppt die Abgabe automatisch nach Erreichung der eingestellten Menge (siehe Abschnitt: Dosenprogrammierung).

Im Falle der Taste für die freie Abgabe



muss die Taste bei Erreichung der gewünschten Kaffeemenge in der Tasse erneut gedrückt werden, um die Abgabe zu stoppen.

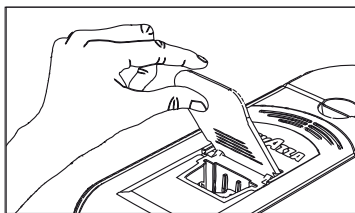
Während der Kaffeeabgabe blinkt die Taste. Nach erfolgter Abgabe blinkt die Taste zuerst und leuchtet dann kontinuierlich, um den Zustand der gebrauchsbereiten Maschine anzuzeigen. Bei lang aufeinander folgenden Abgaben könnte dem gebrauchsbereiten Zustand der Maschine ein Heizvorgang vorausgehen, der durch das Blinken der beiden Abgabetasten gemeldet wird.

## DOSENPROGRAMMIERUNG

Auf der Schalttafel befinden sich zwei Tasten: Die obere bezieht sich auf die Espressodosis laut der anfänglicher Werkseinstellung von ca. 40 ml. Die untere Taste dient dagegen für die beliebige Dosis laut Werkseinstellung, die aber vom Benutzer selbst reguliert werden kann. Auch die Dosis dieser Taste kann in jedem Fall programmiert werden.

### Wie werden die Dosen programmiert:

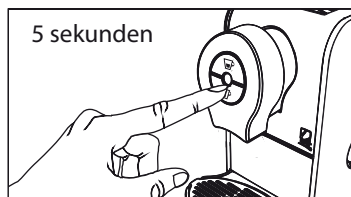
- 1 Den Hebel für Kapsel eingabe heben. Die rote Alarmlampe leuchtet abwechselnd mit der oberen Abgabetaste.



- 2 Die Kapsel einlegen.

- 3 Den Hebel senken.

- 4 Die untere Taste für 5 Sekunden gedrückt halten: Die Maschine geht auf die Programmiermodalität über.



Bei Übergang der Maschine auf den Programmiermodus wird das Blinken der LED der ausgewählten Taste schneller (doppelte Frequenz).

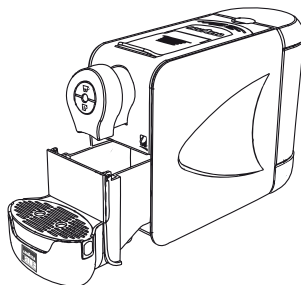
- 5 Jetzt die Auswahlstaste freigeben und warten, bis die gewünschte Dosis erreicht ist.
- 6 Der Druck auf die blinkende Taste stoppt die Abgabe und die Dosis wird gespeichert.

## ENTFERNUNG DER BENUTZTEN KAPSELN

**Dieser Vorgang muss unbedingt bei eingeschalteter Maschine erfolgen.**

Das abwechselnde Blinken der unteren Abgabetaste und der mittleren LED zeigt an, dass der Kapselkasten voll ist, er muss herausgenommen, entleert und erneut eingesetzt werden.

Wird der Kasten für wenigstens 5 Sekunden herausgenommen, erfolgt die Nullstellung der darin enthaltenen Kapselanzahl. Die Bestätigung der Nullstellung wird durch das gleichzeitige Aufleuchten der mittleren LED und der unteren Taste für 2 Sekunden angezeigt.





**⚠ Vor Ausführung der Reinigung versichern Sie sich stets, dass der Stromstecker abgezogen ist und dass sich die Maschine abkühlte.**

*Es ist ratsam, den Wassertank täglich auszuschütten und mit neuem frischen, stillen Trinkwasser zu füllen.*

*Die Tropfenauffangschale alle ein/zwei Tage, oder auch dann, wenn sie voll ist, ausschütten und reinigen.*

*Die Maschine oder Teile davon nicht im Ofen trocknen (weder Mikrowelle noch herkömmlicher Ofen). Keine alkalischen Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Alkohol oder angreifende Substanzen verwenden.*

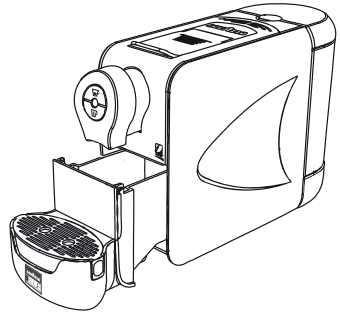
*Die Maschine nicht in Wasser eintauchen.*

*Soweit nicht anders angegeben, werden alle nicht abmontierbaren Bestandteile (mit Ausnahme der elektrischen) der Maschine mit Tüchern oder Schwämmen gereinigt, die nicht abreibend sind und mit kaltem oder lauwarmen Wasser angefeuchtet wurden.*

*Die Bestandteile können nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.*

### REINIGUNG DER SCHALE FÜR TROPFENAUFFANG/BENUTZTE KAPSELN

- 1** Die Schale für Tropfenauffang und benutzte Kapseln herausziehen und entleeren.



- 2** Die Bestandteile mit kaltem oder lauwarmen Wasser reinigen, trocknen und wieder korrekt einsetzen.

Festgestelltes Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Maschine schaltet sich nicht ein.	Die Maschine wurde nicht ans Stromnetz angeschlossen.	Kontrollieren, dass der Stecker korrekt eingesteckt wurde.
Der Kapseleinlagehebel lässt sich nicht schließen.	Die Schale für Tropfenauffang/ benutzte Kapseln ist voll. Kapsel falsch eingesetzt.	Den Kasten für Tropfenauffang/ benutzte Kapseln entleeren. Den Hebel für Kapselladung heben und die Kapsel korrekt einsetzen.
Die Pumpe startet nicht.	Kein Wasser im Tank.	Den Tank mit frischem, stillen Trinkwasser auffüllen und den Ladevorgang des hydraulischen Kreises wiederholen.
Die Maschine gibt keinen Kaffee ab.	Keine Kapsel eingeführt. Die optimale Temperatur wurde noch nicht erreicht. Der Hebel für Kapseleinlage steht hoch. Kein Wasser im Tank.	Eine Kapsel einlegen. Abwarten, bis die geeignete Temperatur erreicht wurde. Den Hebel für Kapseleinlage senken.  Den Tank mit frischem, stillen Trinkwasser auffüllen und den Ladevorgang des hydraulischen Kreises wiederholen.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tassen sind kalt.  Es wurde eine große Menge Kaffeewasser abgegeben.	Die Tassen durch Abgabe von heißem Wasser erwärmen. Wenigstens 20 Sekunden nach Abgabe des letzten Kaffees abwarten.
Der Kaffee läuft zu schnell heraus, keine Espresso-Creme.	Eine bereits benutzte Kapsel wurde eingegeben.	Eine neue Kapsel einlegen.

- Spannung: 220-240 V 50/60 Hz
- Gesamtleistung: 1300 W
- Tankfassungsvermögen: 1,2 l
- Gewicht: 3,6 kg
- Für das Gehäuse verwandte Materialien: Thermoplast

- Abmessungen: Höhe 23,5 cm  
Breite 13 cm  
Tiefe 36 cm

Die technischen Eigenschaften sind auf dem Schild der Maschine aufgedruckt.

**Uso:**

Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:

- zonas para cocinar reservadas al personal en las tiendas, en **las oficinas** y en otros ambientes profesionales;
- granjas;
- hoteles, moteles y otros ambientes con carácter residencial, para ser utilizado por los clientes;
- ambientes tipo “Bed and Breakfast”.

Se prohíbe cualquier uso impropio (no descrita en las presentes instrucciones). Se prohíbe introducir modificaciones técnicas. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años bajo supervisión estricta de un adulto o si están instruidos para utilizarlo de manera segura y comprenden los peligros que implica su uso. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores a 8 años y estén vigilados. Mantener el aparato y el cable correspondiente fuera del alcance de niños menores a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales, reducidas, o sin experiencia o conocimiento, si están atentamente vigiladas o instruidas en el uso del aparato de manera segura y si comprenden los peligros relacionados con el mismo. Los niños no deben jugar con el aparato.

**Ubicación:**

Colocar la máquina para café en un lugar seguro, donde no pueda caerse o dañarse a alguien. No mantener la máquina a una temperatura inferior a 4°, el hielo podría dañarla. No utilizar la máquina al aire libre. No colocar la máquina sobre superficies muy calientes y/o cerca de llamas libres.

**Corriente de alimentación:**

Enchufar la máquina exclusivamente a una toma de corriente adecuada. La tensión debe corresponderse con indicada en la etiqueta de la máquina.

**Cable de alimentación:**

No usar la máquina si el cable de alimentación está dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, de todas formas, por personal con calificación similar. No hacer que el cable pase por ángulos o esquinas cortantes o sobre objetos muy calientes y protegerlo del aceite. No transportar o tirar de la máquina cogiéndola por el cable. No extraer el enchufe tirando del cable; no tocarlo con las manos mojadas. Evitar que el cable de alimentación caiga libremente desde mesas o estanterías.

**Peligro de electrocución:**

Nunca poner en contacto con el agua las partes con corriente eléctrica.

**Protección de las otras personas:**

Mantener siempre a los niños supervisados para evitar que jueguen con la máquina. Los niños no se dan cuenta del peligro de los electrodomésticos. Mantener fuera de su alcance los materiales utilizados para embalar la máquina.

**Peligro de quemadura:**

No tocar las partes calientes (grupo portacápsula, etc.) inmediatamente después de usar la máquina. Durante la erogación de la bebida prestar atención a eventuales salpicaduras de líquido caliente.

**Limpieza:**

Antes de limpiar la máquina, es indispensable desenchufar el cable de la toma de corriente y esperar a que la misma se enfríe. ¡No sumergir la máquina en el agua! Está terminantemente prohibido manipular el interior de la máquina. Sustituir el agua del depósito después de varios días sin utilizar.

**Custodia de la máquina:**

Cuando la máquina permanece inutilizada durante un periodo prolongado de tiempo, desenchufarla y guardarla en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Protegerla del polvo y de la suciedad.

**Reparaciones/Mantenimiento:**

En caso de averías, defectos o sospecha de que se haya producido un daño tras una caída, desenchufar la máquina inmediatamente. No poner en funcionamiento una máquina dañada. Sólo los Centros de Asistencia Autorizados pueden efectuar intervenciones y reparaciones. En caso de intervenciones no realizadas conforme a lo establecido, se declina cualquier tipo de responsabilidad frente a eventuales daños.

**Depósito de agua:**

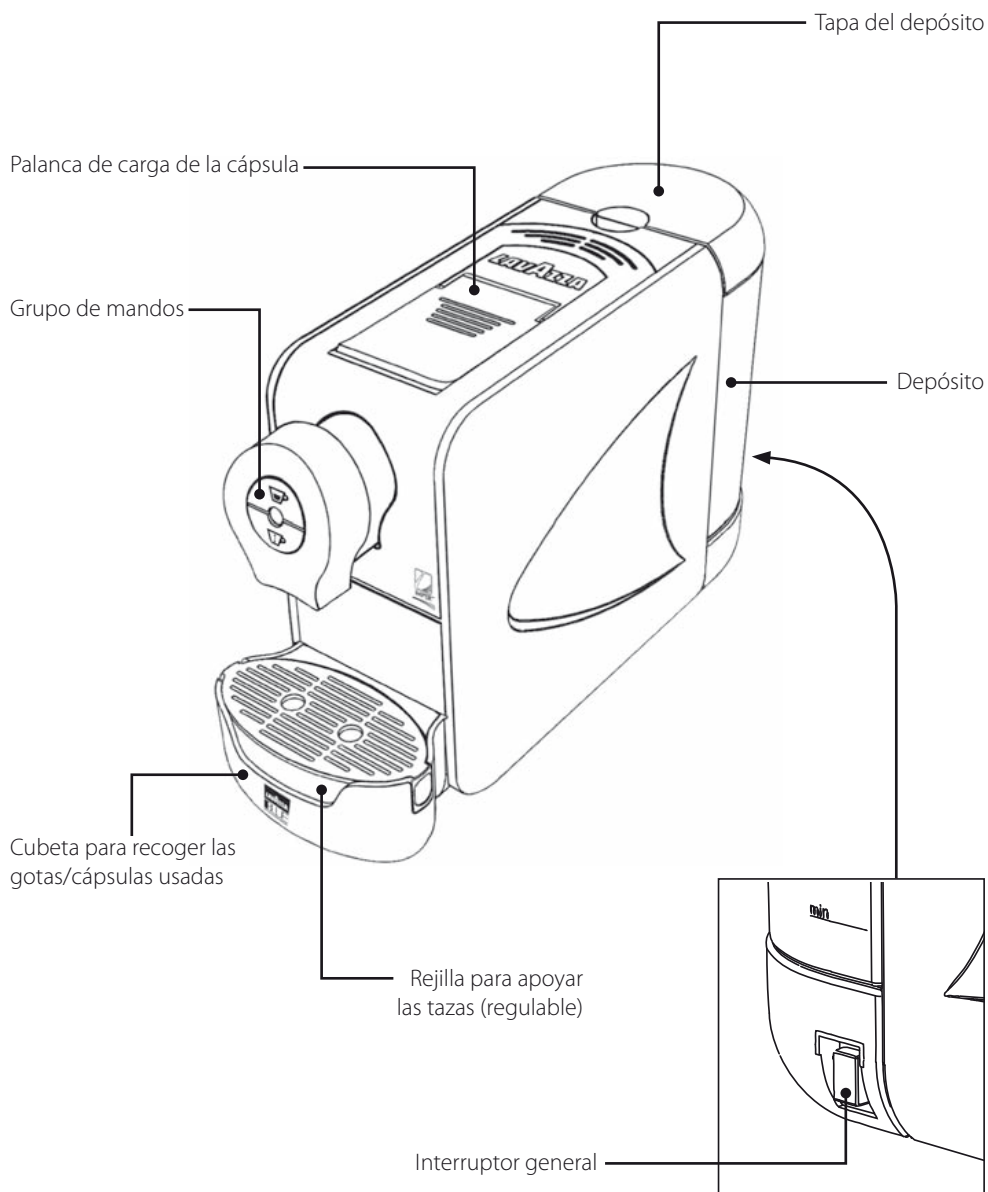
Rellenar el depósito sólo con agua fresca potable sin gas. No poner en funcionamiento la máquina si el agua no supera el nivel mínimo indicado en el depósito.

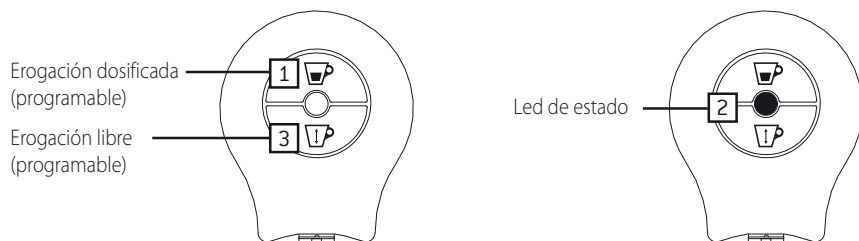
**Compartimiento de cápsulas:**

En el compartimiento de cápsulas se deben colocar únicamente cápsulas Lavazza BLUE. No introducir los dedos ni cualquier otro objeto. Las cápsulas no se deben reutilizar.

**Eliminación de la máquina tras su vida útil:**

**INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS:** Respetar las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos y al procedimiento de eliminación de los residuos y las posteriores modificaciones. El símbolo del cubo de la basura tachado presente en el aparato y/o en el embalaje del mismo indica que el producto al final de su vida útil, deberá ser eliminado de modo diferente a los demás residuos normales. Por lo tanto, una vez finalizada la vida útil, la máquina se deberá llevar a un centro de recogida diferenciada específico para residuos eléctricos y electrónicos o se deberá devolver al vendedor en el momento de adquirir un aparato nuevo equivalente, en una relación de uno por uno. La recogida diferencial de dichos aparatos para su reciclaje y/o eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos nocivos sobre el medioambiente y sobre la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen la máquina. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva a sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.





1	2	3	ESTADO DE LA MÁQUINA	SITUACIONES
○	●	●	Cajón para cápsulas lleno	Destello alternado led 2 y 3 a la 8ª cápsula erogada.
●	○	●	Calentamiento	Destello intermitente led 1 y 3.
●	○	●	Listo	Led 1 y 3 encendidos fijos.
●	○	○	Erogación	Parpadeo del led correspondiente a la selección efectuada (en el ejemplo la tecla 1).
●	●	○	Inicio de la erogación sin introducción de la cápsula	Parpadeo intermitente (cuatro veces) del led correspondiente a la tecla seleccionada (en el ejemplo, la tecla 1) y del led rojo. Al finalizar la indicación, se vuelven a encender los led 1 y 3 indicando que la máquina está lista.
○	●	●	Reinicio cajón lleno	Reinicio realizado con los led 2 y 3 fijos durante 2 segundos.
●	●	○	Apertura de la palanca	Destello alternado led 1 y 2.
○	●	○	Alarma falta agua - anomalía flujo de agua	La máquina detecta la falta de agua durante la erogación y lo señala mediante el destello del led 2. Luego de llenar el depósito, proceder como se indica en la PREPARACIÓN DEL CAFÉ.
●	○	○	Memorización de la dosis	Manteniendo presionada la tecla durante 5 segundos como mínimo, la máquina entra en el modo de memorización de la dosis mostrando una frecuencia de destello rápido. Presionando nuevamente la tecla cuando se alcanza la dosis deseada, la máquina memorizará la cantidad erogada para las siguientes erogaciones.
○	●	○	Alarma exceso de temperatura	Led 2 encendido fijo. Contactar con la asistencia.

**!** *No se asumen responsabilidades por eventuales daños en caso de:*

- *Uso equivocado y no conforme a los objetivos previstos.*
- *Reparaciones no efectuadas en los centros de asistencia autorizados.*
- *Manipulación del cable de alimentación.*
- *Manipulación de cualquier componente de la máquina.*
- *Uso de piezas de recambio y accesorios no originales.*
- *Problemas relacionados con la presencia de material calcáreo.*
- *Almacenaje a temperaturas inferiores a 4°C.*
- *Uso a temperaturas inferiores a 5°C.*
- *Uso a temperaturas superiores a 40°C.*
- *Uso de cápsulas que no sean Lavazza BLUE.*

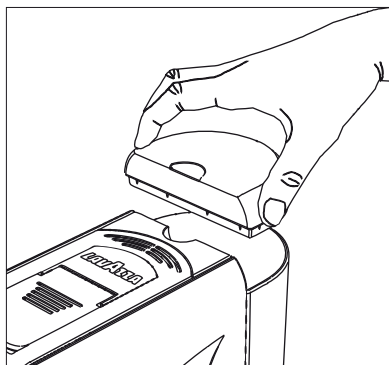
*En estos casos no será válida la garantía.*

### PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

**!** *Colocar la máquina en una superficie plana y estable, alejada del agua, llamas y fuentes de calor. La máquina encendida nunca debe ser cubierta ni con trapos ni otro elemento.*

**1** Quitar la tapa y extraer el depósito de la posición de fijación en la máquina.

**2** Enjuagar el depósito con agua fresca y potable.



**3** Llenar el depósito con agua hasta el nivel MÁX indicado, usando solamente agua fresca potable sin gas.

**4** Colocar nuevamente el depósito en la zona de fijación, prestando atención a posicionarlo correctamente.

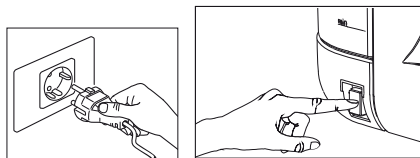
**!** *El nivel del agua nunca debe superar el MÁX y siempre debe mantenerse por encima del MÍN. Utilizar exclusivamente agua fresca potable sin gas.*

*El agua caliente u otros líquidos pueden dañar el depósito.*

*No hacer funcionar la máquina sin agua: asegurarse que el agua sea superior al nivel MÍN indicado.*

**!** *Asegurarse de que las manos, el cable y la superficie de apoyo de la máquina no estén mojados.*

**5** Insertar la clavija de alimentación en la toma de corriente.



**6** Presionar el interruptor general del lado izquierdo de la máquina.

Comienza así la fase de calentamiento y destellan las dos teclas de erogación. Finalizada la fase de calentamiento, la máquina indica que está lista encendiendo de modo fijo las dos teclas de erogación. La máquina está lista para usar.

Presionando por segunda vez el interruptor general, se apaga la máquina.

### AHORRO ENERGÉTICO

Trascurridos 30 minutos de inactividad, la máquina entra en el modo de ahorro energético apagando la alimentación de la caldera.

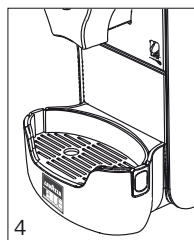
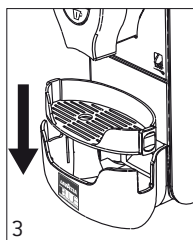
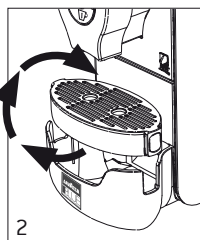
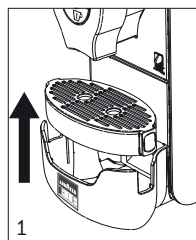
Las dos teclas de erogación permanecen siempre encendidas.

Para reactivar la máquina, proceder con la preparación normal de un producto.

### PREDISPOSICIÓN PARA PREPARAR EL CAFÉ

La máquina dispone de dos posiciones de apoyo para diferentes tipos de tazas.

- 1 Tacita expreso: apoyar la tacita en la rejilla apoya tazas.



- 2 Taza grande (expreso largo):
  - Extraer la rejilla de apoyo de las tazas (fig. 1).
  - Girarla 180° (fig. 2).
  - Colocarla nuevamente en su alojamiento (fig. 3).
  - Apoyar la taza sobre el plano (fig. 4).

## PREPARACIÓN DEL CAFÉ

### SUMINISTRO DEL CAFÉ

- 1 Levantar la palanca de carga de la cápsula.



El indicador luminoso rojo destella de modo alternado con la tecla de erogación superior para indicar la apertura de la palanca.

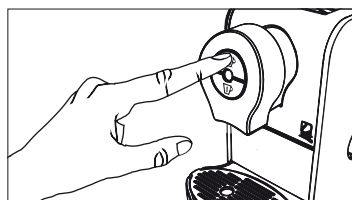
- ⚠** *Nunca introducir los dedos u otros objetos en el compartimiento de introducción de las cápsulas. En el compartimiento de introducción de las cápsulas se deben colocar solamente cápsulas Lavazza BLUE.*

- 2 Introducir la cápsula Lavazza BLUE en el alojamiento.



- 3 Bajar completamente la palanca de carga de la cápsula. Asegurarse de que la máquina esté lista para la erogación: es decir, con las teclas de erogación encendidas con luz fija.
- 4 Presionar una de las teclas para comenzar la erogación.

Comenzará la erogación y se indicará mediante el destello de la tecla de erogación seleccionada.



En el caso de la tecla expreso dosificado,



la erogación se detendrá automáticamente cuando se alcance la cantidad prefijada (véase apartado: programación dosis).

En el caso de la tecla de erogación libre,



una vez alcanzada la cantidad deseada de café en la taza, presionar nuevamente la tecla para terminar la erogación.

Durante la erogación del café, la tecla se encenderá destellando. Una vez erogado el café, la tecla quedará encendida primero en modo destellante y luego en modo encendido fijo, indicando que la máquina está lista. En el caso de erogaciones con secuencia muy largas, el estado de máquina lista podría ser precedido de una fase de calentamiento indicada por el destello de las dos teclas de erogación.

### PROGRAMACIÓN DE LA DOSIS

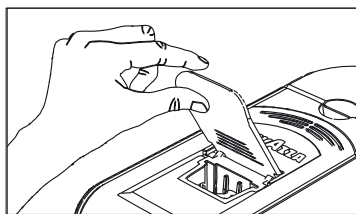
El teclado propone dos teclas.

La tecla superior está asociada a la dosis expreso, configuración inicial de fábrica de aproximadamente 40 ml.

En cambio, la tecla inferior se utiliza para la dosis libre como configuración de fábrica, regulable por el usuario. También la dosis asociada a esta tecla puede ser programada.

#### Cómo programar la dosis:

- 1 Levantar la palanca de carga de la cápsula. El indicador luminoso rojo destella alternado con la tecla de erogación superior.



- 2 Introducir la cápsula.

- 3 Cerrar la palanca.
- 4 Seleccionar y mantener presionada durante 5 segundos la tecla inferior. La máquina entra en el modo de programación.



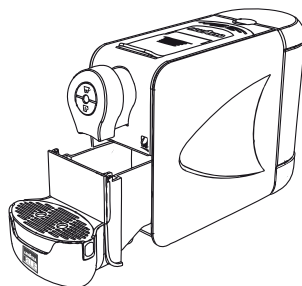
Cuando la máquina entre en el modo de programación, es más rápido el destello de led de la tecla seleccionada (frecuencia doble).

- 5 Ahora se puede liberar la tecla de selección y esperar a que se alcance la dosis deseada.
- 6 Presionar la tecla destellante para detener la erogación y memorizar la dosis.

### EXTRACCIÓN DE LAS CÁPSULAS USADAS

**Esta operación se debe realizar con la máquina encendida.**

Un destello alternado de la tecla de erogación inferior y del led central indicará que el cajón de las cápsulas usadas está lleno, por lo tanto deberá extraerse, vaciarse y colocarse nuevamente. Extrayendo el cajón durante 5 segundos como mínimo, la máquina pone a cero el conteo de las cápsulas que contiene. Cuando se pone a cero se enciende simultáneamente el led central y el de la tecla inferior durante 2 segundos.





**⚠ Antes de comenzar las operaciones de limpieza asegurarse siempre de que la alimentación eléctrica esté desconectada y esperar a que se enfríe la máquina.**

*Se aconseja enjuagar todos los días el depósito de agua y llenarlo con agua fresca, potable y sin gas.*

*Vaciar y limpiar el cajón recoge gotas diariamente o cada dos días, o cuando esté lleno.*

*No utilizar hornos (a microondas o tradicionales) para secar la máquina o sus partes. No utilizar detergentes alcalinos, solventes, alcohol o sustancias agresivas.*

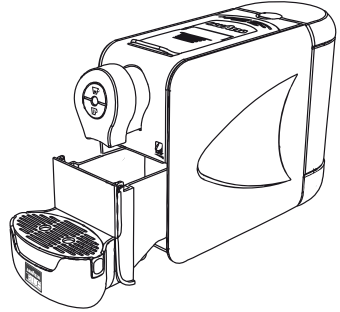
*No sumergir la máquina en el agua.*

*Salvo indicaciones específicas, todos los componentes no desmontables (excluidos los eléctricos) de la máquina deben ser lavados con agua fría o tibia y paños o esponjas no abrasivas.*

*No utilizar el lavavajillas para lavar los componentes.*

### LIMPIEZA DEL CAJÓN RECOGE GOTAS / CÁPSULAS USADAS

- 1 Extraer el cajón recoge gotas /cápsulas usadas y vaciarlo.



- 2 Lavar los componentes con agua fría o tibia, secarlos y montarlos correctamente.

Problema verificado	Posibles causas	Solución
La máquina no se enciende.	Máquina desconectada de la red eléctrica.	Controlar la conexión de las tomas.
La palanca de carga de la cápsula no alcanza la posición de cierre.	Cajón recoge gotas/cápsulas usadas lleno. Cápsula introducida incorrectamente.	Vaciar el cajón recoge gotas/cápsulas usadas. Levantar la palanca de carga de la cápsula e introducir correctamente la cápsula.
La bomba no se pone en funcionamiento.	Falta de agua en el depósito.	Llenar el depósito con agua fresca potable y sin gas, y repetir la carga del circuito hidráulico.
La máquina no eroga el café.	Cápsula no introducida. Temperatura óptima no alcanzada. Palanca de carga de la cápsula levantada. Falta de agua en el depósito.	Introducir la cápsula. Esperar a que se alcance la temperatura adecuada. Bajar la palanca de carga de la cápsula. Llenar el depósito con agua fresca potable y sin gas, y repetir la carga del circuito hidráulico.
El café no está lo suficientemente caliente.	Las tacitas están frías. Se ha erogado una elevada cantidad de agua café.	Precalear las tacitas con agua caliente. Esperar al menos 20 segundos desde la erogación del último café.
El café sale demasiado rápido, no se forma la crema en el expreso.	Cápsula ya usada.	Introducir una cápsula nueva.

- Voltaje: 220-240 V 50/60 Hz
- Potencia total: 1300 W
- Capacidad del depósito: 1,2 l
- Peso: 3,6 kg
- Materiales empleados en la estructura: termoplástico

- Dimensiones: Altura 23,5 cm  
Anchura 13 cm  
Profundidad 36 cm

Para las características técnicas remitirse a la placa de datos presente en la máquina.

 **Utilização prevista:**

Este aparelho foi projectado para ser utilizado em ambientes domésticos e semelhantes, tais como:

- nas áreas para cozinhar reservadas ao pessoal em lojas, **escritórios** e em outros ambientes profissionais;
- nas quintas;
- utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial;
- nos ambientes de tipo bed and breakfast.

É proibido qualquer uso impróprio (não descrito nas presentes instruções). É proibido realizar modificações técnicas. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade, mas se atentamente vigiados ou instruídos para o uso do aparelho de modo seguro e se compreendem os perigos relacionados. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças, mas somente se as mesmas forem de idade superior aos 8 anos e controladas. Conserve o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças de idade inferior aos 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e de conhecimento, mas se atentamente vigiadas ou instruídas para o uso do aparelho de modo seguro e se compreendem os perigos relacionados. As crianças não devem brincar com o aparelho.

 **Posição:**

Coloque a máquina para café num lugar seguro, onde ninguém possa derruba-la ou ser ferido. Não conserve a máquina em temperatura inferior a 4° pois o gelo poderia danificá-la. Não use a máquina para café ao ar livre. Não coloque a máquina sobre superfícies muito quentes e/ou nas proximidades de chamas.

 **Alimentação de corrente:**

Conectar a máquina para café somente em uma tomada de corrente adequada. A voltagem deve corresponder aquela indicada na etiqueta da máquina.

 **Cabo de alimentação:**

Não utilizar a máquina para café se o cabo de alimentação está defeituoso. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou sempre por uma pessoa com qualificação semelhante. Não fazer passar o cabo de alimentação por ângulos e cantos vivos, sobre objetos muito quentes e proteja-lo do óleo. Não colocar ou puxar a máquina para café segurando-a pelo cabo. Não extrair a tomada puxando-a pelo cabo; não toca-la com as mãos molhadas. Evitar que o cabo de alimentação caia livremente das mesas ou prateleiras.

 **Perigo de fulguração:**

Nunca coloque em contato direto com a água as partes em tensão e/ou corrente.

 **Proteção de outras pessoas:**

Manter as crianças sob supervisão, para evitar que possam brincar com o aparelho. As crianças não percebem o perigo ligado aos eletrodomésticos. Não deixe ao seu alcance os materiais utilizados para embalar a máquina.

 **Perigo de queimaduras:**

Não tocar as partes quentes (grupo porta-cápsula, etc.) logo depois do uso do aparelho. Durante a distribuição da bebida preste atenção aos eventuais borrifos de líquido quente.

**Limpeza:**

Antes de limpar a máquina, é indispensável desligar a tomada elétrica da corrente e esperar que a máquina se resfrie. Não mergulhar a máquina na água! É expressamente proibido tentar de intervir no interno da máquina. Substituir a água no reservatório depois de alguns dias de inutilização.

**Guardar a máquina:**

Quando a máquina permanece inutilizada por um período prolongado, desligue a tomada elétrica e a coloque em um lugar seco e não acessível as crianças. Proteja-a contra as poeiras e a sujeira.

**Reparações / Manutenção:**

No caso de avarias, defeitos ou suspeita de defeito depois de uma queda, desligue imediatamente a tomada elétrica. Não coloque em função uma máquina defeituosa. Somente os Centros de Assistência Autorizados podem efetuar intervenções e reparações. No caso de intervenções não executadas perfeitamente, se declina qualquer responsabilidade por eventuais danos.

**Reservatório de água:**

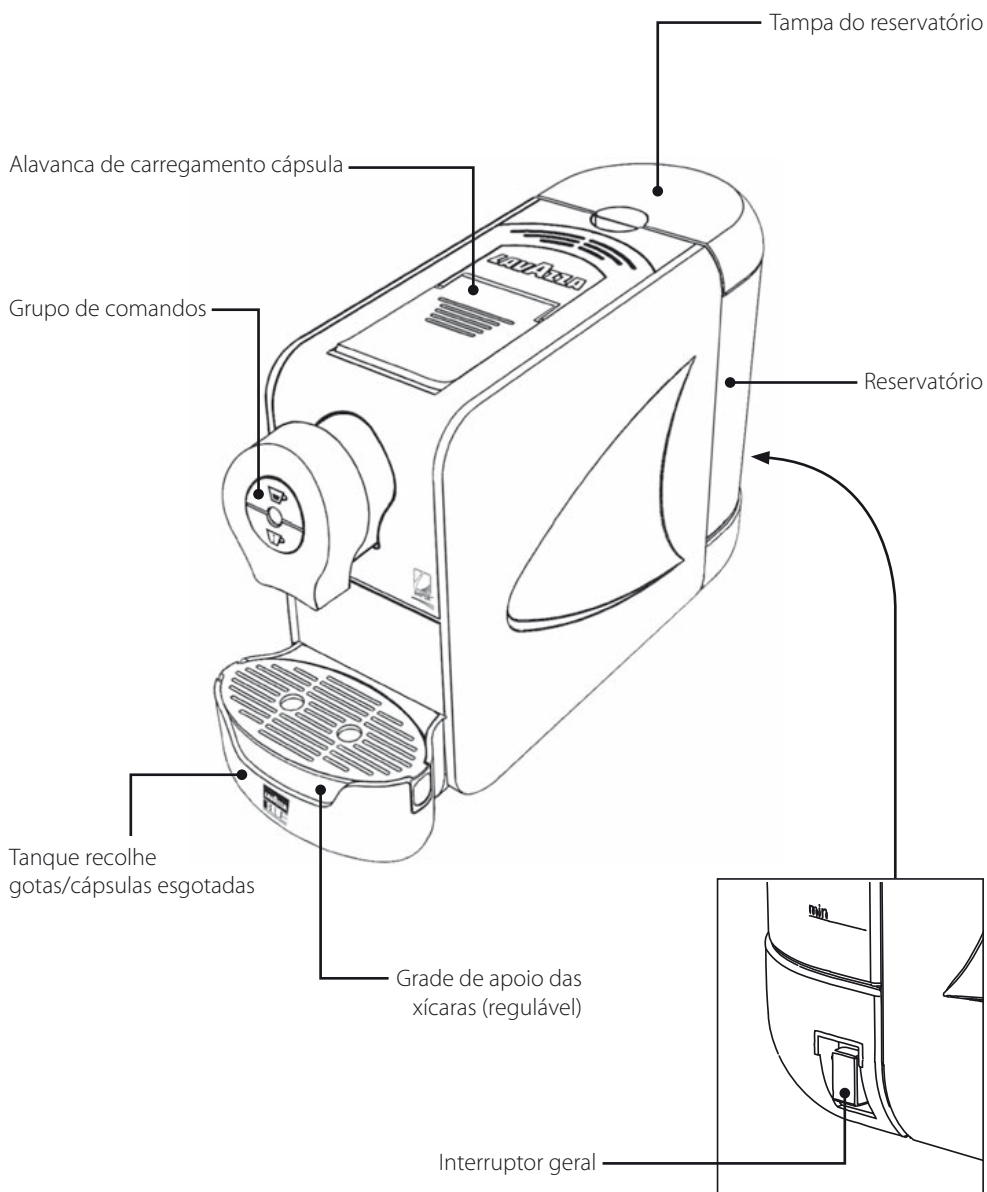
Introduzir no reservatório somente água fresca potável e sem gás. Não coloque a máquina em função se não tem suficiente água no reservatório.

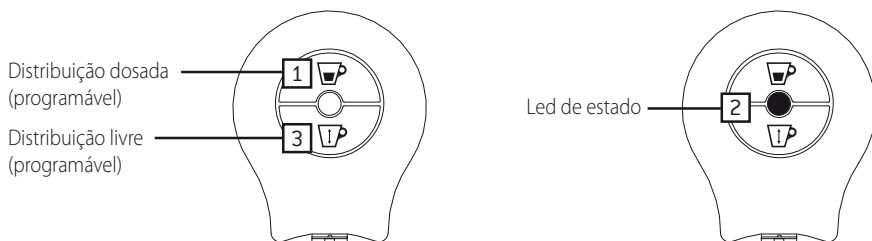
**Vão cápsulas:**

No vão cápsulas devem ser introduzidas somente cápsulas de tipo Lavazza BLUE; não introduzir os dedos ou qualquer outro objeto. As cápsulas devem ser utilizadas somente uma vez.

**Eliminação da máquina no fim da sua vida:**

**INFORMAÇÃO AOS USUÁRIOS:** Atuação das Diretrizes 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos elétricos e eletrônicos, e também à eliminação dos resíduos e sucessivas modificações. O símbolo da lixeira barrada ilustrado no aparelho ou na sua confecção indica que o produto no fim da própria vida útil deve ser coletado separadamente dos outros lixos. O usuário deverá, portanto, entregar o aparelho que chegou no seu fim de vida aos idóneos centros de coleta diferenciada dos lixos eletrônicos e eletrotécnicos, ou entregá-la novamente ao revendedor ao momento da compra de um novo aparelho de tipo equivalente, em razão de um a um. A adequada coleta diferenciada para a ativação sucessiva do aparelho eliminado para a reciclagem, ao tratamento e a eliminação ambientalmente compatível contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reutilização e/ou reciclo dos materiais de cujo é composto o aparelho. A eliminação abusiva do produto pelo usuário comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pela normativa vigente.





1	2	3	ESTADO DA MÁQUINA	EVENTOS
○	●	●	Gaveta de cápsulas cheia	Lampejo alternado led 2 e 3 na 8ª cápsula distribuída
●	○	●	Aquecimento	Lampejo intermitente led 1 e 3.
●	○	●	Pronto	Led 1 e 3 acesos fixos.
●	○	○	Distribuição	Lampejo do led relativo à seleção efetuada (no exemplo a tecla 1).
●	●	○	Início da distribuição sem introdução de cápsula	Lampejo intermitente (por quatro vezes) do led relativo à tecla selecionada (no exemplo a tecla 1) e do led vermelho. No término da sinalização retornam a acender-se os led 1 e 3 sinalizando que a máquina está pronta.
○	●	●	Reset gaveta cheia	Reset realizado com led 2 e 3 fixos por 2 segundos.
●	●	○	Abertura alavanca	Lampejo alternado led 1 e 2.
○	●	○	Alarme de falta de água - anomalia no fluxo de água	A falta de água é detectada pela máquina durante a distribuição e sinalizada com o lampejo do led 2. Após ter cheio o reservatório proceder como indicado na PREPARAÇÃO DO CAFÉ.
●	○	○	Memorização dose	Segurando pressionada a tecla por pelo menos 5 segundos, a máquina entra na modalidade de memorização da dose mostrando uma frequência de lampejo rápida. Ao pressionar novamente a tecla quando se alcança a dose desejada, a máquina memorizará a quantidade distribuída para as sucessivas distribuições.
○	●	○	Alarme de excesso de temperatura	Led 2 aceso fixo. Contate a assistência.

**⚠** Não se assumem responsabilidades por eventuais danos em caso de:

- Uso errado ou não conforme aos escopos previstos.
- Reparações executadas nos centros de assistência não autorizados.
- Violação do fio de alimentação.
- Violação de qualquer componente da máquina.
- Uso de peças de reposição e acessórios não genuínos.
- Problemas ligados à presença de calcário.
- Estocagem abaixo de 4° C.
- Uso abaixo de 5° C.
- Uso acima de 40° C.
- Uso de cápsulas diversas das Lavazza BLUE.

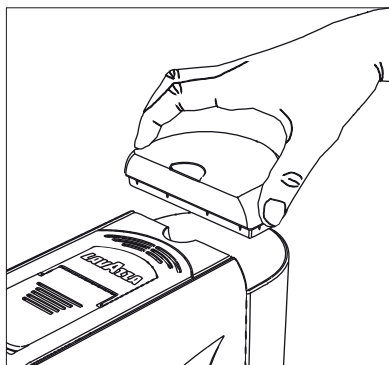
Nestes casos verifica-se a decadência da garantia.

### ARRANQUE DA MÁQUINA

**⚠** Posicione a máquina sobre uma superfície plana e estável, longe da água, chamas e fontes de calor. A máquina acesa nunca deve ser coberta com panos ou outro.

**1** Remover a tampa e extrair o reservatório desde a posição de engate na máquina.

**2** Enxague o reservatório com água fresca e potável.



**3** Encher o reservatório de água até ao nível MAX indicado, utilizando somente água fresca potável sem gás.

**4** Posicionar novamente o reservatório na zona de engate, tomando o cuidado de verificar a correta introdução.

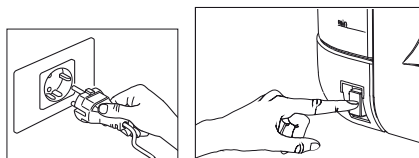
**⚠** O nível de água nunca deve superar o nível MAX indicado e deve sempre ser conservado sobre o nível MIN. Utilize exclusivamente água fresca potável sem gás.

Água quente e outros líquidos podem danificar o reservatório.

Não coloque em função a máquina sem água: certifique-se que a água seja superior ao nível mínimo indicado.

**⚠** Assegure-se que as mãos, o cabo e a superfície de apoio da máquina não estejam molhados.

**5** Introduza a tomada de alimentação na tomada de corrente.



**6** Pressione o interruptor geral no lado esquerdo da máquina.

A este ponto inicia a fase de aquecimento e as duas teclas de distribuição lampejam. Terminada a fase de aquecimento, a máquina sinaliza o estado de pronto através do acendimento fixo das duas teclas de distribuição. A este ponto a máquina está pronta para o uso.

Uma segunda pressão do interruptor geral comporta o desligamento da máquina.

### ECONOMIA ENERGÉTICA

Depois de 30 minutos de inatividade a máquina entra na modalidade de economia energética, desligando a alimentação da caldeira.

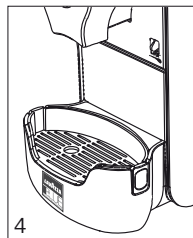
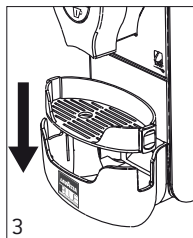
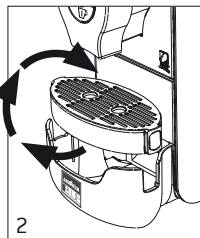
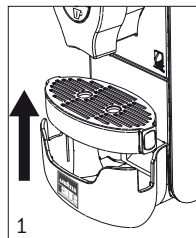
As duas teclas de distribuição permanecem sempre acesas.

Para reativar a máquina proceder com a normal preparação de um produto.

### PREDISPOSIÇÃO À PREPARAÇÃO DO CAFÉ

A máquina dispõe de duas posições de apoio para diferentes tipos de xícaras.

- 1 Xícara para café expresso: Apoie a xícara sobre a adequada grade de apoio xícaras.



- 2 Xícara grande (expresso longo):
  - Extrair a grade de apoio de xícaras (fig. 1).
  - Coloca-la de cabeça para baixo de 180° (fig. 2).
  - Introduzi-la novamente na sua sede (fig. 3).
  - Apoiar a xícara sobre o plano (fig. 4).

## PREPARAÇÃO DO CAFÉ

### DISTRIBUIÇÃO DO CAFÉ

- 1 Levantar a alavanca carregamento a cápsula.



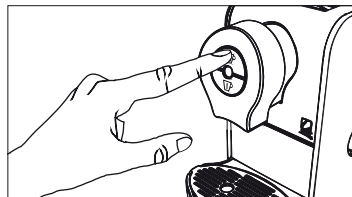
O sinalizador luminoso vermelho lampeja alternado a tecla de distribuição superior para sinalizar a abertura da alavanca.

- ⚠** *Nunca introduzir os dedos ou outros objetos no vão de introdução cápsula. No vão de introdução cápsulas devem ser introduzidas exclusivamente as cápsulas Lavazza BLUE.*

- 2 Introduza a cápsula Lavazza BLUE na adequada sede.

- 3 Abaixar completamente a alavanca de carregamento cápsula. Assegure-se que a máquina esteja pronta para a distribuição: isto é, com as teclas de distribuição acesas com luz fixa.

- 4 Pressione uma das teclas para iniciar a distribuição. A este ponto iniciará a distribuição sinalizada pelo lampejo da tecla de distribuição selecionada.



No caso da tecla de café expresso dosado,



a distribuição se interromperá automaticamente ao alcançar a quantidade predefinida (ver o parágrafo: programação da dose).

No caso de tecla de distribuição livre,



após ter alcançado a quantidade desejada de café na xícara pressionar novamente a tecla para terminar a distribuição.

Durante a distribuição do café a tecla se acenderá na modalidade intermitente. Após o fim da distribuição a tecla permanecerá acesa primeiro na modalidade intermitente e sucessivamente na modalidade acesa fixa, sinalizando o estado de máquina pronta. No caso de distribuições em sequência particularmente longas, o estado de máquina pronta poderia ser precedido por uma fase de aquecimento sinalizada pelo lampejo das duas teclas distribuição.

### PROGRAMAÇÃO DOSE

O teclado propõe duas teclas.

A tecla superior é associada à dose expresso, definição inicial de fábrica cerca 40 ml.

A tecla inferior é ao contrário dedicada à dose livre como definição de fábrica, regulável pelo próprio usuário. Mesmo a dose associada a esta tecla pode ser programada.

#### Como programar as doses:

- 1 Levantar a alavanca de carregamento cápsula. O sinalizador luminoso vermelho lampeja alternado a tecla de distribuição superior.



- 2 Introduza a cápsula.

- 3 Feche a alavanca.
- 4 Selecione e segure pressionada por 5 segundos a tecla inferior. A máquina entra na modalidade programação.



No momento em que a máquina entra na modalidade programação, a intermitência do led da tecla selecionada se torna mais veloz (frequência dupla).

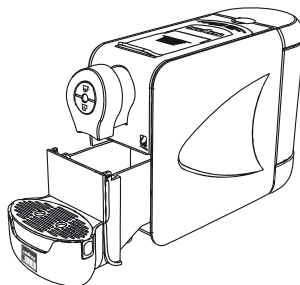
- 5 A este ponto se pode soltar a tecla de seleção e esperar o alcance da dose desejada.
- 6 Pressionar a tecla intermitente para interromper a distribuição e memorizar a dose.

### REMOÇÃO DAS CÁPSULAS UTILIZADAS

#### Operação que deve ser efetuada taxativamente com a máquina acesa.

Um lampejo alternado da tecla de distribuição inferior e do led central indicará que a gaveta das cápsulas utilizadas está cheia e ocorre extraí-la, esvazia-la e introduzi-la novamente.

Ao extrair a gaveta por pelo menos 5 segundos, a máquina ajusta em zero a contagem das cápsulas contidas. A confirmação do ajuste em zero é evidenciada pelo acendimento contemporânea do led central e da tecla inferior por 2 segundos.





**⚠ Antes de executar operações de limpeza assegure-se sempre que a tomada elétrica esteja desligada e aguarde o resfriamento da máquina.**

*Se aconselha de enxaguar quotidianamente o reservatório de água e de enche-lo com água fresca, potável e sem gás.*

*Esvaziar e limpar a gaveta de coleta de gotas a cada um/dois dias, ou sempre quando estiver cheia.*

*Não utilize fornos (micro ondas ou tradicionais) para secar a máquina ou suas partes. Não utilize detergentes alcalinos, solventes, álcool ou substâncias agressivas.*

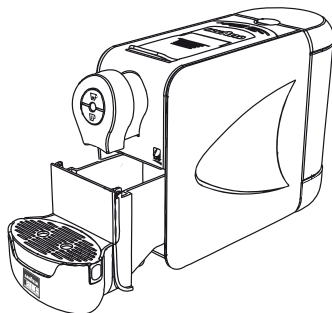
*Não imergir a máquina na água.*

*Exceto por específicas indicações todos os componentes não desmontáveis (exclusos aqueles elétricos) da máquina devem lavados utilizando panos ou esponjas não abrasivas humedecidas em água fria ou morna.*

*Não utilize a máquina de lavar louças para a lavagem dos componentes.*

### LIMPEZA DA GAVETA De COLETA DE GOTAS / CÁPSULAS UTILIZADAS

- 1 Extrair a gaveta de coleta de gotas/cápsulas utilizadas e esvazia-la.



- 2 Lavar os componentes com água fria ou morna, seca-las e monta-las novamente corretamente.

Problema encontrado	Causas possíveis	Solução
A máquina não se acende.	Máquina não conectada na rede elétrica.	Verificar a correta introdução da tomada.
A alavanca de carregamento cápsula não alcança a posição de fechamento.	Gaveta de coleta de gotas/cápsulas utilizadas cheia. Cápsula introduzida de modo errado.	Esvaziar a gaveta de coleta de gotas/cápsulas utilizadas. Levantar a alavanca de carregamento cápsula e introduzir corretamente a cápsula.
A bomba não inicia	Falta água no reservatório.	Encher o reservatório com água fresca potável e sem gás, e repetir o carregamento do circuito hidráulico.
A máquina não funciona	Cápsula não introduzida. Temperatura ideal não alcançada. Alavanca de carregamento cápsula elevada. Falta água no reservatório.	Introduzir a cápsula. Aguardar o alcance da temperatura adequada. Abaixar a alavanca de carregamento cápsula. Encher o reservatório com água fresca potável e sem gás, e repetir o carregamento do circuito hidráulico.
O café não está suficientemente quente	As xícaras estão frias. Foi distribuída uma elevada quantidade de água café.	Pré aquecer as xícaras com água quente. Aguardar pelo menos 20 segundos desde a distribuição do último café.
O café sai muito velocemente não se forma o creme expresso	Foi introduzida uma cápsula já utilizada.	Introduzir uma cápsula nova.

- Voltagem: 220-240 V 50/60 Hz
- Potência total: 1300 W
- Capacidade do reservatório: 1,2 l
- Peso: 3,6 kg
- Materiais utilizados para a carroceria: termoplástico

- Dimensões: Altura 23,5 cm  
Largura 13 cm  
Profundidade 36 cm

Para as características técnicas fazer referência à etiqueta de dados que é presente na máquina.

**Gebruiksbestemming:**

Dit apparaat is bestemd voor thuisgebruik en gelijksortige toepassingen zoals:

- personeelskantines van winkels, **kantoren** en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- hotels, motels en andere woonverblijven;
- bed&breakfast locaties.

Ieder oneigenlijk gebruik (dat niet in deze instructies beschreven wordt) is verboden. Het is verboden technische wijzigingen aan te brengen. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, als ze onder zorgvuldig toezicht worden gehouden of instructies krijgen over hoe ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht worden gehouden. Houd het apparaat en zijn netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Het apparaat kan gebruikt worden door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of zonder ervaring en kennis, als ze onder zorgvuldig toezicht worden gehouden of instructies krijgen over hoe ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

**Plaatsing:**

Zet de koffiemachine op een veilige plek waar niemand hem zou kunnen omstoten of zich eraan zou kunnen verwonden. Bewaar het toestel niet bij een temperatuur onder 4°, aangezien de vorst hem zou kunnen beschadigen. Gebruik de koffiemachine niet buiten. Plaats het toestel niet op erg warme oppervlakken en/of in de buurt van onbeschermde vlammen.

**Stroomtoevoer:**

Sluit de koffiemachine alleen aan op een geschikte contactdoos. De spanning moet overeenstemmen met de spanning die op het plaatje van het toestel staat vermeld.

**Voedingskabel:**

Gebruik de koffiemachine nooit als de voedingskabel defect is. Indien de voedingskabel defect is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant of door zijn technisch servicedienst of in ieder geval door een persoon met gelijkaardige kwalificatie. Laat de voedingskabel niet over hoeken en scherpe randen of hete voorwerpen lopen, en bescherm hem tegen olie. Draag de koffiemachine niet aan de kabel en trek er niet aan. Haal de stekker niet uit de contactdoos door aan de kabel te trekken; raak hem niet met natte handen aan. Voorkom dat de voedingskabel los van tafels of planken afhangt.

**Elektrocuciegevaar:**

Breng de onder spanning en/of stroom staande onderdelen nooit in contact met water.

**Bescherming van andere personen:**

Houd kinderen onder toezicht om te vermijden dat ze met het apparaat spelen. Kinderen realiseren zich de gevaren die aan elektrische apparaten verbonden zijn niet. Laat het verpakkingsmateriaal van het toestel niet binnen bereik van kinderen.

**Verbrandingsgevaar:**

Raak de warme gedeelten (groep met capsule, enz.) niet aan onmiddellijk na het gebruik van het toestel. Let op mogelijke spatten van hete vloeistoffen tijdens de drankafgifte.

**Reiniging:**

Alvorens het toestel te reinigen is het noodzakelijk de stekker uit de contactdoos halen en te wachten tot het toestel is afgekoeld. Dompel het toestel niet onder in water! Pogingen tot reparaties aan de binnenkant van het toestel zijn ten strengste verboden. Vervang het water in het reservoir als het enkele dagen lang niet wordt gebruikt.

**Opslag van het toestel:**

Wanneer het toestel langere tijd niet wordt gebruikt, haal de stekker uit de contactdoos en sla deze op in een droge plaats niet toegankelijk voor kinderen. Bescherm het toestel tegen stof en vuil.

**Reparaties / Onderhoud:**

Haal de stekker meteen uit de contactdoos bij storingen, defecten of vermoedelijke defecten na een val. Zet een defect toestel nooit in werking. Alleen de erkende servicecentra mogen werkzaamheden en reparaties uitvoeren. Bij ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden wordt iedere vorm van aansprakelijkheid van de hand gewezen.

**Waterreservoir:**

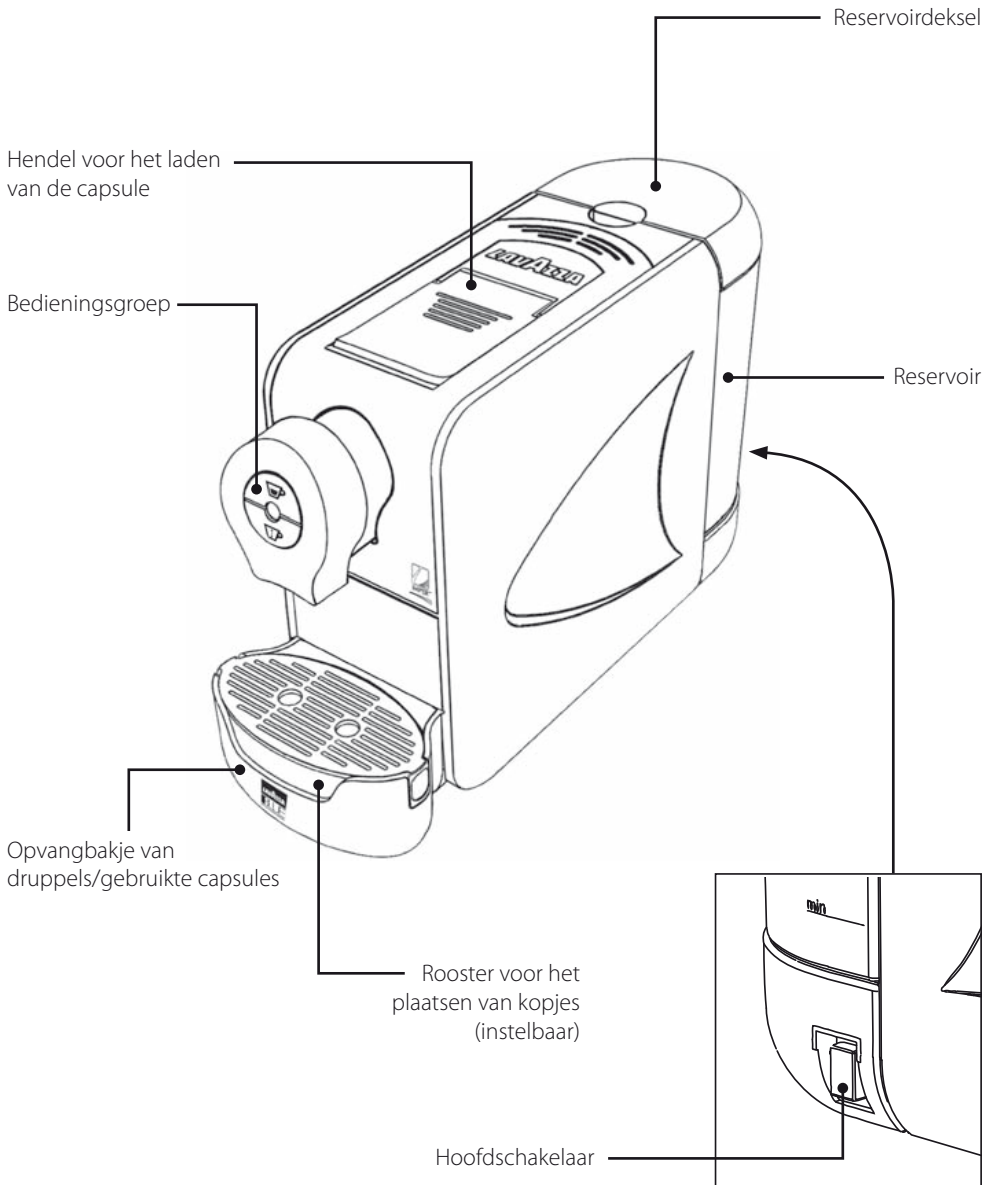
Vul het reservoir altijd en alleen met fris drinkwater zonder koolzuur. Zet het toestel niet aan als het reservoir niet genoeg water bevat.

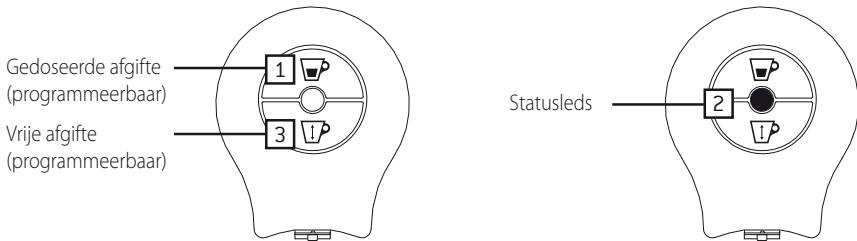
**Capsuleruimte:**

In de capsuleruimten dienen alleen capsules Lavazza BLUE geplaatst te worden; steek geen vingers of andere voorwerpen erin. De capsules dienen eenmalig gebruikt te worden.

**Afdanking van het toestel aan het einde van de levensduur:**

**INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS:** Uitvoering van de richtlijnen 2002/95/EC, 2002/96/EC en 2003/108/EC, betreffende het reduceren van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, en de afvalverwerkingen en latere wijzigingen. Het symbool van de doorgekruiste afvalbak dat op de apparatuur of op de verpakking is weergegeven, geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval ingezameld dient te worden. De gebruiker moet het apparaat dus, op het einde van zijn levensduur, bij de speciale gescheiden inzamelingscentra voor elektrisch en elektronisch afval inleveren, ofwel het bij de winkel inleveren bij de aankoop van een gelijksoortig apparaat, in de verhouding één op één. De adequate gescheiden inzameling om de afgedankte apparatuur vervolgens voor te bereiden voor recycling, milieuverantwoorde verwerking en verwijdering, draagt bij tot het vermijden van mogelijke negatieve gevolgen op het milieu en de gezondheid van de mens en bevordert het hergebruik en/of de recycling van het materiaal waaruit de apparatuur bestaat. De illegale afdanking van het product door de gebruiker zal de oplegging van administratieve sancties tot gevolg hebben die worden bepaald door de geldende norm.





1	2	3	STAAT TOESTEL	OMSTANDIGHEDEN
○	●	●	Capsulebakje vol	Leds 2 en 3 knipperen om beurt bij afgifte van 8ste capsule.
●	○	●	Verwarming	Leds 1 en 3 knipperen intermitterend.
●	○	●	Klaar	Leds 1 en 3 branden ononderbroken.
●	○	○	Afgifte	De led van de geselecteerde afgifte knippert (in het voorbeeld toets 1).
●	●	○	Start van afgifte zonder inbrengen van capsule	De led van de geselecteerde toets knippert intermitterend (vier maal) (in het voorbeeld toets 1) en ook de rode led knippert. Na de melding gaan de leds 1 en 3 opnieuw branden om aan te geven dat het toestel klaar is.
○	●	●	Reset vol bakje	Reset is uitgevoerd, leds 2 en 3 branden ononderbroken 2 seconden lang.
●	●	○	Openen hendel	Leds 1 en 2 knipperen om beurt.
○	●	○	Alarm geen water - storing in waterstroom	De afwezigheid van water wordt door het toestel tijdens de afgifte vastgesteld en gemeld met led 2 die knippert. Vul het reservoir en ga te werk volgens de uitleg in KOFFIEBEREIDING.
●	○	○	Opslag van dosis	Houd de toets tenminste 5 seconden lang ingedrukt zodat de modus dosisopslag ingeschakeld wordt en het toestel snel knippert. Druk de toets opnieuw in wanneer de gewenste dosis bereikt is; het toestel slaat de afgegeven hoeveelheid op voor de volgende afgiftes.
○	●	○	Alarm overtemperatuur	Led 2 brandt ononderbroken. Neem contact op met de servicedienst.

**!** Men aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade in geval van:

- Verkeerd gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de beoogde doelen.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door erkende servicecentra.
- Sleutelen aan de voedingskabel.
- Sleutelen aan toestelonderdelen.
- Gebruik van niet-originele reserveonderdelen en accessoires.
- Problemen door kalk.
- Opslag bij temperaturen onder 4°C.
- Gebruik bij temperaturen onder 5°C.
- Gebruik bij temperaturen boven 40°C.
- Gebruik van andere capsules dan Lavazza BLUE.

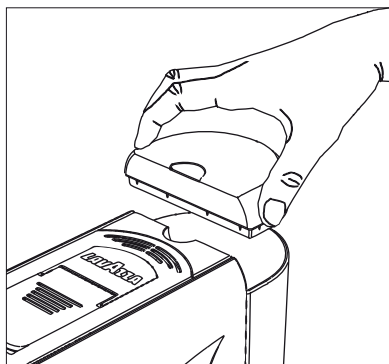
In deze gevallen vervalt de garantie.

## HET TOESTEL STARTEN

**!** Plaats het toestel op een vlak en stabiel oppervlak, ver van water, vlammen en warmtebronnen. Wanneer het toestel werkt, mag het nooit afgedekt worden met doeken of andere voorwerpen.

**1** Verwijder het deksel en neem het reservoir uit de ruimte waar hij op het toestel aan gesloten wordt.

**2** Spoel het reservoir met fris drinkwater.



**3** Vul het reservoir met water tot aan het aangegeven MAX-peil. Gebruik alleen fris drinkwater zonder koolzuur.

**4** Plaats het reservoir terug in de aansluitruimte en controleer of hij juist ingebracht is.

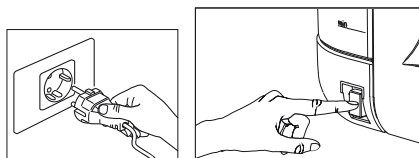
**!** Het waterpeil mag het MAX-peil nooit overschrijden en moet altijd boven het MIN-peil blijven. Gebruik uitsluitend fris drinkwater zonder koolzuur.

Warm water of andere vloeistoffen kunnen het reservoir beschadigen.

Zet het toestel nooit aan als er geen water in zit: controleer of het water boven het aangegeven minimumpeil staat.

**!** Zorg ervoor dat uw handen, de kabel en het steunoppervlak van het toestel niet nat zijn.

**5** Steek de voedingskabel in de contactdoos.



**6** Druk op de hoofdschakelaar op de linkerzijde van het toestel.

Nu start de verwarmingsfase en de twee afgiftetoetsen knipperen. Na de verwarmingsfase blijven de twee afgiftetoetsen branden om aan te geven dat het toestel klaar is. Het toestel is nu gebruiksklaar.

Als u nogmaals op de hoofdschakelaar drukt, wordt het toestel uitgeschakeld.

## ENERGIEBESPARING

Na 30 minuten stilstand wordt de modus energiebesparing ingeschakeld en de stroomtoevoer naar de ketel uitgeschakeld.

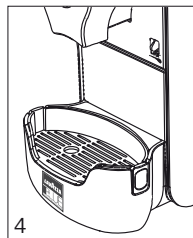
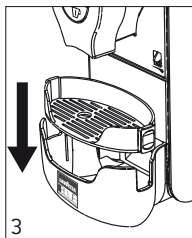
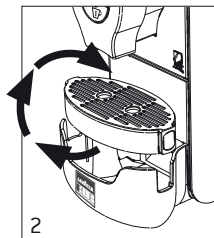
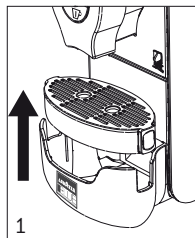
De twee afgiftetoetsen blijven branden.

Om de machine opnieuw in te schakelen voert u de normale productvoorbereiding uit.

## VOORBEREIDING VAN DE KOFFIEBEREIDING

Het toestel heeft twee verschillende standen voor het plaatsen van verschillende soorten kopjes.

- 1 **Espressokopje:** Plaats het kopje op het kopjesrooster.



- 2 **Groot kopje (espresso lungo):**
  - Trek het kopjesrooster uit (afb. 1).
  - Draai het 180° om (afb. 2).
  - Breng het terug in zijn zitting in (afb. 3).
  - Plaats het kopje op het vlak (afb. 4).

## KOFFIEBEREIDING

### KOFFIEAFGIFTE

- 1 Hef de hendel voor het laden van de capsule.



Het rode lichtsignaal en de bovenste afgiftetoets knippen om beurt om aan te geven dat de hendel openstaat.

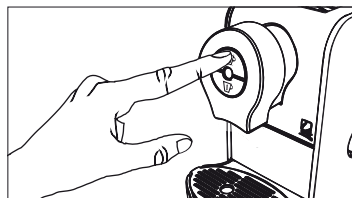
- ⚠ Steek geen vingers of voorwerpen in de capsuleruimte. In de capsuleruimte dienen alleen capsules Lavazza BLUE gebruikt te worden.**

- 2 Plaats de capsule Lavazza BLUE in de speciale ruimte.

- 3 Zet de hendel voor het laden van capsules helemaal omlaag. Controleer of het toestel klaar is voor afgifte: dat betekent of de afgiftetoetsen ononderbroken branden.

- 4 Druk op een van de toetsen om de afgifte te starten.

De afgifte wordt uitgevoerd en de geselecteerde afgiftetoets knippert.



Als u de toets gedoseerde espresso indrukt,



stopt de afgifte automatisch wanneer de eerder ingestelde hoeveelheid bereikt is (zie paragraaf: dosisprogrammering).

Als u de toets vrije afgifte heeft ingedrukt,



drukt u de toets opnieuw in zodra het kopje de gewenste hoeveelheid koffie bevat, om de afgifte te stoppen.

Tijdens de koffieafgifte knippert de toets. Na de afgifte blijft de toets eerst knipperen en gaat vervolgens ononderbroken branden om aan te geven dat het toestel bedrijfsklaar is. Als de afgifte lang duurt, kan er eerst een verwarmingsfase nodig zijn voordat het toestel opnieuw bedrijfsklaar is. Dat wordt aangegeven door de twee afgiftoetsen die knipperen.

## DOSISPROGRAMMERING

Het toetsenbord heeft twee toetsen.

De bovenste toets is voor de espressodosis, die in de fabriek ingesteld is op ongeveer 40 ml.

De onderste toets is in de fabriek ingesteld voor de vrije dosis en kan door de gebruiker ingesteld worden. Ook de dosis van deze toets kan in ieder geval geprogrammeerd worden.

### De doses programmeren:

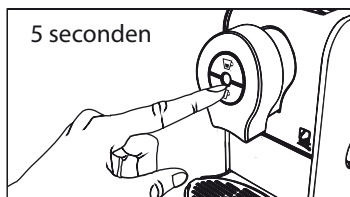
- 1 Hef de hendel voor het laden van de capsule. Het rode lichtsignaal en de bovenste afgiftoets knipperen om beurt.



- 2 Breng de capsule in.

- 3 Sluit de hendel.

- 4 Selecteer de onderste toets en houd hem 5 seconden lang ingedrukt. Het toestel staat nu in de modus programmering.



Wanneer de modus programmering wordt ingeschakeld, begint de led van de geselecteerde toets sneller te knipperen (dubbele frequentie).

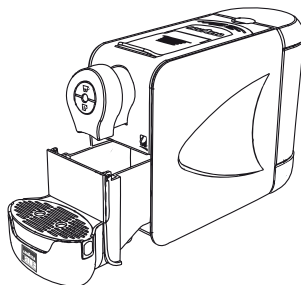
- 5 Laat de selectietoets los en wacht tot de gewenste dosis is bereikt.
- 6 Druk op de knipperende toets om de afgifte te stoppen en de dosis op te slaan.

## GEBRUIKTE CAPSULES VERWIJDEREN

**Werkzaamheid verplicht uit te voeren wanneer het toestel aanstaat.**

Het knipperen van de onderste afgiftoets en de middelste led wijst erop dat het bakje met de gebruikte capsules vol is. U dient het bakje te verwijderen, leeg te maken en terug te plaatsen.

Als het bakje tenminste 5 seconden lang blijft uitgetrokken, zet het toestel de capsuletelling op nul. De nulstelling wordt aangegeven door de middelste led en de onderste toets die tegelijkertijd 2 seconden lang branden.





**⚠ Verzeker u ervan dat de stroomtoevoer losgekoppeld is alvorens te reinigen en wacht tot dat het toestel afgekoeld is.**

*Er wordt aangeraden om het reservoir elke dag te spoelen en te vullen met fris drinkwater zonder koolzuur.*

*Leeg en reinig het opvangbakje van de druppels dagelijks of om de twee dagen, en in ieder geval wanneer het vol is.*

*Gebruik geen ovens (microgolf of traditionele) om het toestel of zijn onderdelen te drogen. Gebruik geen alkalische schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, alcohol of agressieve stoffen.*

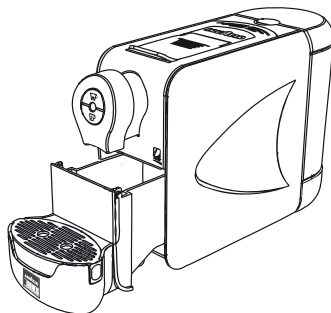
*Dompel het toestel nooit onder in water.*

*Was alle niet-demonteerbare toestelonderdelen (uitgezonderd de elektrische) met niet-schurende doeken of sponzen en warm of lauw water, behalve als er specifieke aanwijzingen zijn.*

*Gebruik de vaatwasmachine niet om de onderdelen te wassen.*

### REINIGING VAN OPVANGBAKJE DRUPPELS / GEBRUIKTE CAPSULES

- 1 Trek het opvangbakje van de druppels/gebruikte capsules uit en maak het leeg.



- 2 Was de onderdelen met warm of lauw water, droog ze af en hermonteer ze juist.

Geconstateerd probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Het toestel gaat niet aan.	Toestel niet aangesloten op het stroomnet.	Controleer of het stekker goed in de contactdoos is gestoken.
De hendel voor het laden van de capsule bereikt de sluitstand niet.	Opvangbakje druppels/gebruikte capsules is vol. Capsule op verkeerde wijze ingebracht.	Maak het opvangbakje druppels/gebruikte capsules leeg. Hef de hendel voor het laden van de capsule en breng de capsule correct in.
De pomp start niet.	Geen water in het reservoir.	Vul het reservoir met fris drinkwater zonder koolzuur en herhaal het vullen van het watercircuit.
Het toestel verstrekt geen koffie.	Capsule niet ingebracht. Optimale temperatuur niet bereikt. Hendel laden capsule hooggezet. Geen water in reservoir.	Breng de capsule in. Wacht tot de geschikte temperatuur is bereikt. Zet de hendel voor het laden van de capsule laag. Vul het reservoir met fris drinkwater zonder koolzuur en herhaal het vullen van het watercircuit.
De koffie is niet warm genoeg.	De kopjes zijn koud. Er werd te veel water verstrekt.	Warm de kopjes op alvorens warm water te schenken. Wacht tenminste 20 seconden na de afgifte van de laatste koffie.
De koffie loopt te snel, er wordt geen espressocrème gevormd.	Er werd een gebruikte capsule ingebracht.	Breng een nieuwe capsule in.

- Spanning: 220-240 V 50/60 Hz
- Totaal vermogen: 1300 W
- Inhoud van reservoir: 1,2 l
- Gewicht: 3,6 kg
- Materiaal gebruikt voor de behuizing: thermoplast

- Afmetingen: Hoogte 23,5 cm  
Breedte 13 cm  
Diepte 36 cm

Raadpleeg voor de technische kenmerken het plaatje met de gegevens op het toestel.





[www.lavazza.com](http://www.lavazza.com)